Dialuna, 11 di April 2022



AWEMainta

 www.awemainta.com  www.facebook.com/awemainta  noticia@awemainta.com  583-1400

Segun Minister Rocco Tjon:

Reorganisacion di Inmigracion Aruba a drenta su fase final

Pg.2



Ex Minister Benny Sevinger ta sospechoso di 5 acto criminal, Bo sa cua nan ta?

Pg.6

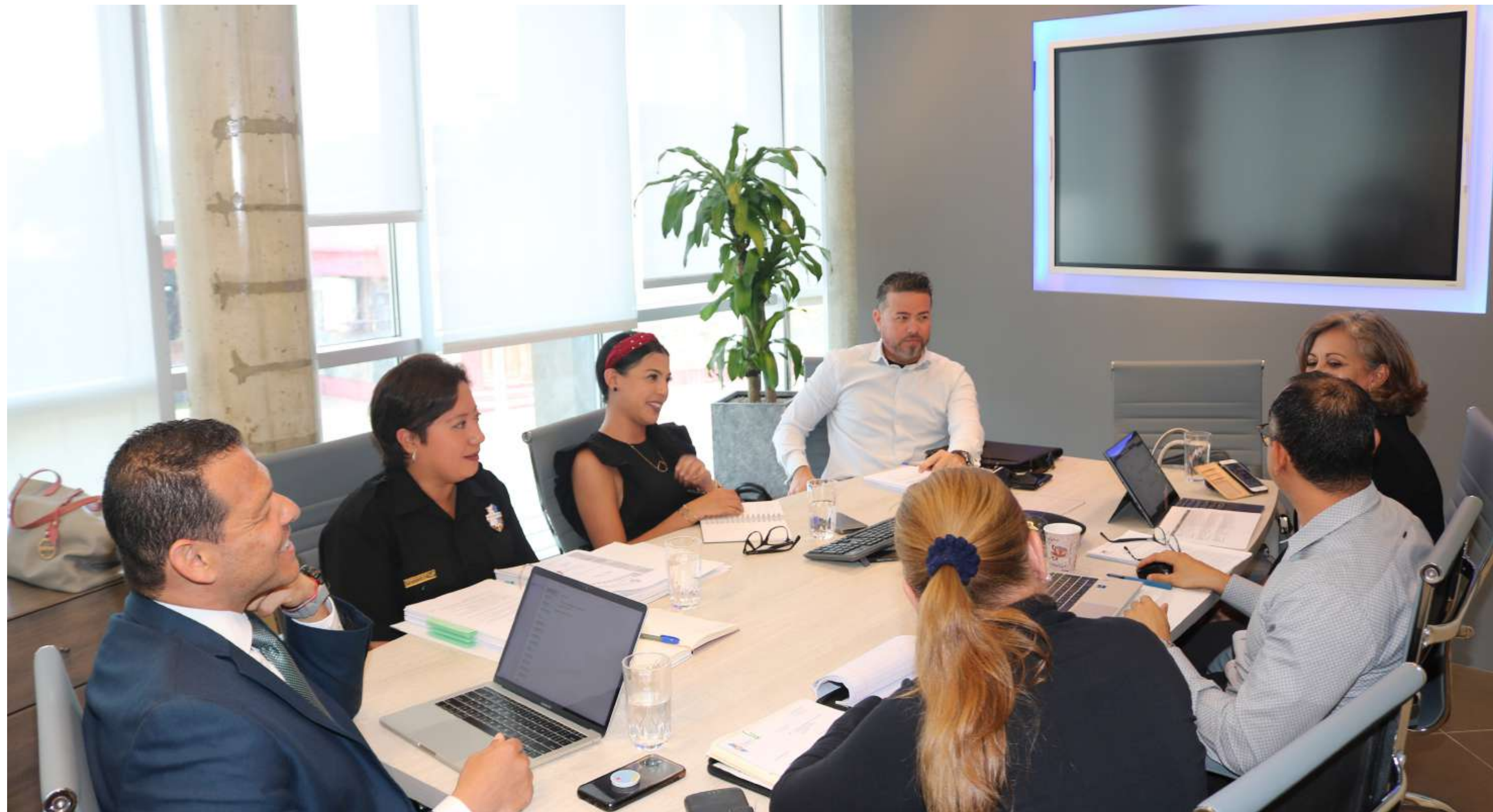


Despues di dos aña, cu permiso den man por campa bek

Pg.17

Segun Minister Rocco Tjon:

Reorganisacion di Inmigracion Aruba a drenta su fase final



Recientmente, durante e celebracion di 53 aña di aniversario di Inmigracion Aruba como un organisacion, Minister di Husticia y Asunto Social sr. Rocco Tjon, a indica cu pronto e reorganisacion lo keda cla, mirando cu hunto cu DRH ta trahando riba esaki.
Den e plan di maneho di Ministerio di Husticia y Asunto Social, a priorisa aspectonan cu ta regarda personal.

Den cuadro di esaki, diahuebs mainta a notifica e tres sindicatonan esta, SEPPA-TOPA-STA, cu lo inicia cu e "plaatsingsprocedure". Esaki, despues cu recientemente Conseho di Minister a aproba e ultimo formato di e structura di organisacion, manera a ser palabra cu e sindicatonan.

Segun e mandatario, e structura di un organisacion ta lo mas importante. A base di esaki, e ta posibel pa, como organisacion, por cumpli cu tareanan, brinda e servicio cu comunidad ta exigi como tambe percura pa un carera digno p'e empleadonan. Inmigracion Aruba ta un organisacion cu tin un tarea importante pa loke ta eleva seguridad na nos frontera.
Den cuadro di esaki nan ta forma parti di e "strategisch grensoverleg" como tambe e ehecucion di e "plan van aanpak versterking grensveiligheid". P'e ultimo plan aki, Hulanda a aloca cuater miyon euro.

Banda di e tareanan aki, ta hopi importante p'e aspectonan interno ta bon regla p'e trahadornan. Bisando esaki, DRH lo aserca e sindicatonan e siman nos dilanti pa duna splicacion tocante e procedura pa loke ta e "plaatsing". Ta premira cu mas tarda den luna di juli e reorganisacion lo ta completamente finalisa.
Asina por menciona, cu esaki lo t'e di dos reorganisacion cu ta keda cla durante gobernacion di Gabinete Wever-Croes II. E siguiente dos reorganisacionnan cu lo tuma luga ta di departamentonan di CEA y GNC.



Introduccion di BTW di 12.6% lo caba di strangula gran parti di comunidad

Presupuesto 2022 no tin absolutamente nada pa yuda pueblo alivia su situacion financiero delicado cu mayoria cas aki na Aruba ta pasando den, al contrario tur dia tin mas mal noticia ta bin dilanti riba aumento di costo di bida y caminda un grupo grandi, demasiado grandi, no tin forma di atende cu e situacion delicado aki.
Durante tratamento di presupuesto no por a scucha ningun mocion cu a ser presenta caminda por deduci cu a pensa riba esnan mas delicado den comunidad, cu excepcion di fraccionnan den oposicion cu a mustra con Gobierno ta bay sigui ranca placa for di comercio y for di pueblo.

Recientemente por a scucha algun comentario relaciona cu introduccion di e impuesto di BTW, cu ta nifica cu tur hende na momento cu e yega caha den cualkier negoshi pa paga loke el a cumpra, e tin cu paga un suma adicional di 12.6% di e cifra total cu el a cumpra.
Esaki ta nifica cu riba compra di dos kipashi cu ta costando algo mas cu 10 florin, pueblo lo tin cu paga adicional 1,26 florin, mientras cu riba compra di 25 florin, esaki lo ranca 2,15 extra y su e suma di loke a cumpra ta 50 florin, tin cu paga 6 florin y 30 cen.
Hasta ora cu cumpra algo di 100 florin, e ciudadano tin cu paga adicional e suma di 12 florin y 60 cen cu pa hopi lo ta hopi placa, pero e situacion lo bira mas serio ora cu un ciudadano dicidi di cumpra un frigidaire simpel nobo nobo p'e suma di 2700 florin, aki e tin cu paga e suma espantoso di 340 florin cu 20 cen, loke ta algo hopi serio.

Un hende cu kier cumpra un auto di alrededor di 40 mil florin, lo haya su mes ta paga un suma adicional di 5040 mil na BTW, pues no solamente e impuesto aki cu lo wordo introduci dentro di poco lo choca pueblo formalmente, e lo cay choca y caba cu hopi negoshi cu simplemente lo haya nan confronta cu caida di benta formalmente.
E medium class lo bira asina mas pober, e pobernan lo bira ainda mas pober y Gobierno no ta kibra su cabes, no



a buscando alternativa con pa atende cu tur loke el a firma, caminda ta awor numa gabinete Wever Croes ta realisando kico nan a firma y mas cu tur cos, con nan a firma esaki sin pensa dos bes, sin dialoga cu serctor comercial y sindical.

Pa ilustra e situacion cu tin na e momentonan aki, un doño di restaurant conoci den centro di Oranjestad, a cuminsa permiti su empleadonan, hiba cuminda y berdura cu ta resta principalmente den fin di siman, esta diabierna y diasabra anochi, despues cu algun di e trahadornan aki a splica nan situacion dificil cu nan ta pasando aden na nan cas.
Tin dia no tin suficiente pa come, no tin placa suficiente pa cumpra na gran cantidad y tin famia cu ta pasa dos siman di un luna ainda den un forma normal, pero despues e dianan duro ta presenta t'e siguiente payday.
Na varios lugar cu ta traha pan, e peticion pa haya loke a resta a crece enormemente, caminda ta bolbe resalta e situacion serio cu pueblo ta pasando aden loke a lo largo lo afecta tambe e sector comercial.

Sinembargo Gobierno no tin un maneho economico, no tin un vision pa sigura comerciantenan cu e situacion lo bira mihor ya cu n'e momentonan aki tur hende ta depende di turismo, caminda no tur negoshi ta gana hopi di bishitantenan.
Den e sector aki e companianan mas grandi t'esnan cu por haci mas na promocion mientras cu tin cierto negoshi cu lo no por bay sigui mas debi n'e competencia inhusto cu tin, loke no nifica cu mas hende lo perde trabou.

Reflexion

Diadomingo di Rama a habri Siman Santo

Yegando ciudad di Jerusalem riba un diadomingo, Jesus a bisa su discipulonan pa busca un burico den un pueblo cercano, p'asina e drenta riba lomba di e bestia aki den e ciudad grandi.
Un entrada cu a bira algo special ya cu den henter e zona a bira conoci cu Jesus a lanta Lazaro for di morto.
Manera cu Jesus a anticipa, su entrada den Jerusalem, a bira algo grandi, cu cantidad di hende para cu palma den man saludando loke nan tabata considera e Rey di e pueblo, caminda cantidad di hende a kita nan abrigo y pone esaki p'e burico riba cual Jesus tabata bayendo, no a cana den tera.



En berdad Jesus a ser ricibi manera un Rey, pero na mes momento e tabata inicio di un gran complot contra yiu di Dios, ya cu enemigonan a mira su presencia como un peliger pa nan propio trono, nan propio poder.
Ayera centenres di devoto y creyentenan a bishita Misa den nan parokia, buscando un blachi di palma pa sigui cu e tradicion di traha un cruz for di esaki cu nan ta considera un recordatori di e dia triunfante aki di Jesus na Jerusalem.
For di ayera e Siman Santo a inicia no solamente aki na Aruba, pero den varios pais Catolico caminda den diferente pais e siman aki ta wordo celebra den un otro forma cu otro tradicion pero tur cu mesun pensamento y determinacion, esta di rindi honor na yiu di Dios.

Aki na Aruba tambe tin hende cu ta drenta un siman di yuna, mientras cu na varios pais tin comunidadnan cu ta yuna pa 40 dia, cu ta di hendenan mucho mas dedica na loke nan ta kere aden.
Na Aruba tin hopi hende cu riba tur diabierna despues di a celebra diaranzon di shinishi, no ta come carni riba diabierna como respet di nan parti p'e periodo aki caminda a procesa, castiga y crucifica Jesus.
E siman aki tambe tin hopi ciudadano cu ta dedica mas tempo na lesa Bijbel, na recorda tur loke yiu di Dios a ser someti na dje pa pecadornan cu no kier a reconoce cu realmente t'e Salbador tabata nan dilanti, ya cu nan poder tabata mas importante cu cualkier otro cos.

Aki na Aruba, pueblo a celebra na grandi dos acontecimento relaciona cu bisa di Jesus, cu t'e Siman Santo aki caminda El a wordo crucifica y mata, pero tambe Su Resucereccion despues di tres dia pa despues e subi pa sinta na man drechi di su Tata.
Fuera di e Siman Santo aki, pueblo tambe ta celebra e siman di fiesta di nacemento di Jesus den december y pa hopi hende, nan dedicacion na loke Jesus a nifica den nos bida, ta keda limita na e dos celebracionnan aki, caminda realmente esaki no mester t'asina.
Jesus di nos bida ta algo cu mester ta un acontecimeno diario, for di mainta cu nos lanta te anochi cu nos bay drumi, ya cu Jesus ta nifica bida, e ta nifica puresa y ta nifica bondad y pa limita esaki na solamente dos ocasion pa aña, e ta un tiki pober pa haci.

Asina mes tin hopi hende dedica na oracion, dedica na alaba Señor tur dia, pero di otro banda tin hopi cu no ta mira e grandesa di e dos fiestanan aki di Señor Jesus, caminda primeramente el a nace como hende humilde na Bethlehem, iniciando salbacion di nos tur riba e dia santo aki.

E Siman Santo aki, ban duna mas tempo na reflexion riba e importancia di Señor den nos bida, di e balornan cu semper el a inspira nos pa biba motiva pa su palabranan.
"Mi tabatin hamber boso a duna mi di come, Mi tabata sera y boso a bishitami, mi tabata malo y boso a cuida di Mi y mi tabata sunu, pero boso a bisti mi, mi tabatin hamber y boso a duna mi cuminda. Boso lo puntra ki dia y ki ora nos a haci esaki pa Bo, nos Señor?
Cada bes cu boso haci e cosnan aki pa boso prohimo, boso ta haci esaki cu Mi!"

Minister Glenbert Croes satisfecho cu e avansenan na Enseñansa pa Empleo



E no ta un secreto cu na januari 2022 ora cu EpE a bin resorta bek bou di Ministerio di Labor, unda cu semper el a resorta desde su fundacion na aña 1986, a bin encontra un EpE hopi debilita, despues di 36 aña di existencia.

Minister Glenbert Croes, un biaha mas ta reitera su reconocimento na FEPA y e 4 empleadonan di EpE cu a keda kere den EpE y a haci tur loke ta na nan alcanse, riba forsa y esfuerso propio, pa mantene EpE habri.

Nos a bin encontra un EpE sin telefon y sin internet. Wayanan di instalacion di IT, internet y telefon corta. Un EpE sin su inboedel cual a wordo regala na un cantidad di scolnan lagando EpE sin nada. Danki na FEPA cu a haci inversion den EpE, segun su forsa tambe, cu e departamento aki por a keda existi bou condicionnan hopi limita.

Awor 4 luna despues, nos tin un Enseñansa pa Empleo reenforsa, contando cu e total apoyo di Minister Glenbert Croes y su bureau. Mientras tanto nos a logra pa EpE por haya su telefon bek den servicio nr. 582-5662. Tambe nos a logra reactiva y actualisa e website cu ta www.epearuba.com. Ainda nos ta purbando pa recobra e pagina di Facebook. Pa cu esaki nos ta den proceso cu nos departamento huridico pa conseha nos. Tambe nos a logra pa EpE por haya su POS bek pa cursistanan por haci pago cu ATM. IT di Bureau conhuntamente cu otro coleganan a reinstala tur computer y tambe ta percurando pa e infrastructura pa por reconecta EpE bek riba internet.

Lamenblemente Minister Glenbert Croes no a ni menciona ta kende e ta sospecha cu a causa tur e daño aki. E ultimo Minister di EPE tabata Rudy Lampe.

Djis pa duna un ehempel di mas avansenan tumando luga, si na 2021 EpE a genera AWG 2925,- na cursonan ofreci, ya den e prome 4 lunanan di aña 2022, desde cu e ta resorta bou di Minister Glenbert Croes, EpE a genera un total di AWG 82.373,02 na cursonan ofreci.

Cu pasonan lento pero aplastante ta hibando EpE e proximo nivel. E departamento cu ta crucial pa recapacitacion di nos hendenan conforme e demandanan nobo di nos mercado laboral.

Ex Minister Benny Sevinger ta sospechoso di 5 acto criminal, Bo sa cua nan ta?

Manera ya conoci, parlamentario di AVP, Benny Sevinger a wordo haya sospechoso di 5 acto criminal.

Asina mes, partido AVP a permiti p'e participa den e ultimo eleccion, mientras e tabata den KIA y awor e ta un Parlamentario poniendo asina no pais su cara na berguensa no solamente na Aruba sino internacionalmente, segun MEP.

Ministerio Publico ta haya señor Sevinger culpable di 5 acto criminal. Abo sa cua nan ta?

1.Falsificacion = traha documento falso, cambia fecha, etc.

2.Estafa = gaña hende cu e meta di saca placa for di nan, na Hulandes 'oplichting'

Tumamento di regalo of promesa = haya placa bou mesa, of un otro fabor

Labamento di placa = haya placa di soborno (cu ta ilegal, y pues bo no por uze'), y purba legalisa esaki bou un pago legal pa bo por uze

Abuso di su funcion = uza su funcion como Minister pa pone otro hende haci algo ilegal, y duna instruccion na departamentonan pa haci algo ilegal.

Den tratamento di e caso, Ministerio Publico lo expone kico ta loke Benny a haci pa conduci n'e cargonan aki, cu ta hopi hopi pisa.

Señor Sevinger ta bay wordo huzga pa 5 acto criminal mas pisa. Na juni Hues lo fiha e fecha di tratamento di e caso di Benny Sevinger.

Mientrastanto siman pasa den Parlamento, fraccion di MEP, sosteni dor di fraccion di RAIZ a presenta un mocion di Integridad pa salbaguardia e cara di Parlamento.

Un mocion pa asegura cu ningun politico corupto of cu ta sospecha di ta corupto por bira Parlamentario y pone nos cara na berguensa manera awor t'e caso di señor Sevinger.



STATEN VAN ARUBA
STEMMING

AGENDAPUNT: 1 Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het Land voor het dienstjaar 2022 (IS/574/201-22, d.d. 22 februari 2022) (ZJ 2021-2022-970)
VERGADERING NO: 22 D.D. 5 april 2022 (voortzetting)

MOTIE NO. 40, FRACTIE MEP- RAIZ

		VOOR	TEGEN
1.	mr. E.G.A. Vrolijk	✓	
2.	M.A. Berlis	✓	
3.	L.J. Christiaans-Yarzagaray, M.Sc.	✓	
4.	D.B. Guedez-Erasmus	✓	
5.	A.S.C. Molina	✓	
6.	H.W.G. Tevreden, B.Sc.	✓	
7.	R.A. Hoek, MA	✓	
8.	S.M. Tromp-Lee, B.Ec.	✓	
9.	dr. A. Vallejo	✓	
10.	mr. G.L. Croes		✓
11.	mr. drs. A.L. Dowers		✓
12.	mr. M.G. Eman		✓
13.	ing. M.E. de Meza		✓
14.	mr. dr. R.R. Santos do Nascimento		✓
15.	O.B. Sevinger		✓
16.	drs. M.G. Wyatt-Ras		✓
17.	R.M.J. Raymond	✓	
18.	R.A. Kamperveen	✓	
19.	A.A. Gunn		✓
20.	drs. M.J. Lopez-Tromp		✓
21.	M.J. Mansur		✓
	UITSLAG STEMMING	VOOR: 11	TEGEN: 10

E mocion aki no a conta cu e sosten di politiconan di AVP, MAS y Accion21, mustrando asina na ki banda nan ta para ora ta trata integridad. Tur e politiconan di oposicion a vota contra e mocion di integridad aki brasando asina tambe corupcion un biaha mas, segun MEP.

Lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman

Mester por otro y mester ta otro!

Na inicio di tratamento di Presupuesto 2022 den Staten di Aruba fraccion di AVP pa medio di su lider Mike Eman a haci entrga di un Presupuesto Alternativa. Na 2008 tabata ultimo bes cu un Presupuesto Alternativa a keda entrega. E tempo ey tambe tabata dor di Eman mes den su prome salida como lider di oposicion. Eman ta bisa cu fuera di e merito di e contenido di un Presupuesto Alternativa, e accion aki ta sigur un iniciativa inovador cu ta contribui na e madurez di Parlamento di Aruba. E ta lamenta reaccion fuera di control y bao nivel di tanto Prome Minister Evelyn Wever-Croes como di Xiomara Maduro di Finanza pa ataca e presupuesto alternativa. E tabata den un contraste hopi grandi cu e iniciativa di nivel y contenido di presupuesto alternativa.

Eman ta splica cu oposicion a tuma su responsabilidad pa den forma fundamenta y substancia bin cu un alternativa den e presupuesto y kwantifica esaki saliendo di e forma di e custumber tradicional di djis pa definicacion vota contra e presupuesto entrega dor di gobierno.

Den e contexto di custumber den Paralamento esaki ta un gesto madura y inovador. Eman ta bisa cu ta pesey mes cu e reaccion defensivo y exagera di tanto Wever-Croes como Maduro riba e novum rebiba y positivo den Parlamento di Aruba aki ta keda algo di rechasa.

De e presupuesto alternativa di fraccion di AVP ta bin cu 4 proposicion concreto:

1. Elimina e recorte di salario di 12.6%;
2. Elimina e medidanan den cuido medico pa nos pueblo pa no trece nan salud den peliger y reconoce e valor di e trabao di esnan den cuido;
3. Preveni y elimina e aumento drastico di schoolgeld di e scolnan di SKOA dor di soluciona e problema di werksternan manera indica dor di e landsbemiddelaar;
4. Introduci een bijstand pa famianan cu tin yiunan cu tin necesidadnan special.

Un di e criticanan di Wever-Croes y Maduro ta cu e presupuesto alternativa lo no ta funda cu cifranan. Un mirada cortico caba den e presupuesto alternativa ta mustra un imagen completamente otro. Den e introduccion di e presupuesto alternativa ya caba fraccion di AVP ta duna muestra di un cambio den e balansa di cifranan pa aloca fondonan pa sostene e solucionnan den e presupuesto alternativa.

Ademas por lesa den e presupuesto alternativa cu na final di e splicacion di cada proposicion ta priorita di nobo e sumanan den e presupuesto cu ta necesario y ta menciona con concretamente ta financia e proposicionnan.

1. E proposicion pa cambio den e presupuesto di pais Aruba pa aña 2022 cu ta para e recorte di 12.6% mester wordo financia dor di spar riba e gastonan di personal dor di un ehecucion adecua y sistematico di e “Beleidsplan Verlaging Personeelslasten”;
2. Pa medio di un contribucion di pais Aruba di 24 miyon pa e resto di 9 luna di 2022, ta sali di e begrotingspost “Goederen en Diensten”. Den e concepto di Presupuesto di pais Aruba pa aña 2022 e deficit di AZV pa gran parti mester wordo cubri cu medidanan devastador. Cu e solucion di e presupuesto alternativa e medidanan draconico den cuido medico cu ta bay wordo introduci dor di Gabinete Wever-Croes por wordo evita.



3. Pa soluciona e problema di SKOA e prespuesto alternativa ta mustra cu e gastonan pa e cambionan aki ta un suma calcula na 1.5 miyon pa mita di e aña presupuestario y lo bin di e post “Goederen en Diensten” di presupuesto 2022.
4. E gastonan pa ehecucion di e bijstand nobo cu Fraccion di AVP kier introduce pa famianan cu un mucha cu handicap tambe ta bin for di e post goedren en diensten cu segun Raad van Advies gobierno a ponedemasaiado halto.

Ademas e proposicionnan den e presupuesto alternativa no ta indica solamente - otro cu gobierno kier laga mustra - di ta bon funda pa loke ta cifranan, pero tin den dje tambe como e base di su fundamento un vonnis di Gerecht in eerste Aanleg, consehonan di Raad van Advies, cartanan di henter e sector di cuido y di dr. HOH, di SKOA como tambe di CAft y un proposicion di iniciativa entrega caba dor di Eman y Wyatt-Ras pa introduccion di un bijstand pa muchanan di necesidadnan special.

Lo a keda Gabinete Wever-Croes netchi si e lo a reacciona riba nivel y cu contenido riba e iniciativa toch hopi extraordinario di oposicion enbes di bay den un atake polarisante y hopi baio nivel. E Presupuesto Alternativa di fraccion di AVP no a haya mayoria absoluto. E fraccion por sinti su mes sosteni si cu dor di e reaccion meskino di parti di gobierno su presupuesto solido y cu cifranan funda a gana mas aun na credibilidad den comunidad. Eman ta bisa cu e tiulo di e presupuesto alternativa “Mester por otro. Mester ta otro” ta haya asina un nificacion mas amplio cu djis solamente un indicacion na e presupuesto alternativa, pero ta duna muestra di e necesidad di un cambio den e ‘mindset’ den gobernacion di Aruba.

Votando contra e ley di iniciativa di integridad ta un muestra cu

E oportunidad pa haci lo corecto a pasa Parlamentario Miguel Mansur voorbij

Y el a uni su mes n'e bende di corupcion



Tin biaha den bida, oportunidadnan unico ta bin pa haci lo corecto y defini na ki banda bo ta para. Pa define si bo ta integro of no. P'e Parlamentario hoben y nobo den Parlamento di su propio partido Accion21, señor Miguel Mansur, e oportunidad aki a pase voorbij y el a uni su mes na e bende di corupcion.
Esaki, Partido MEP ta lamenta hopi, pasobra su votadornan no a vota p'e uni na corupcion sino pa para n'e banda corecto di integridad.

Pueblo di Aruba a spera mas di e Parlamentario hoben pero e Parlamentario a prefera di no sconde su falta di integridad y a vota contra e mocion pa ancra den ley cu ningun politico corupto, dus ningun politico cu no ta integro, lo por bira Parlamentario mas na nos pais.
Miguel Mansur, un persona y politico hoben cu durante campaña a grita cu e si lo bringa y caba cu tur corupcion na nos pais, un hoben cu dia aden y dia afo ta grita cu Gobierno no ta integro, a faya y a mustra bon cla cu e no ta para pa integridad.
E dicho cu ta bisa: 'Nunca lo bo haya un di dos oportunidad pa haci e prome impresion', e dia aki, no a importa señor Mansur y awor e impresion cu el a proyecta di su mes den pueblo, ta di ta un persona cu no ta haci lo corecto ora e haya e prome oportunidad pa haci asina.

Durante tratamento di presupuesto, fraccion di MEP, sosteni dor di fraccion di RAIZ, a presenta un mocion hopi importante pa loke ta trata integridad. E mocion ta pidi pa concipia un ley di iniciativa cu lo percura pa salbaguardia e imagen di Parlamento p'asina ningun politico corupto of sospecha di corupcion por bira Parlamentario. Un ley cu base amplio di integridad.

Accion 21 a vota contra

E speransa den e mocion presenta tabata cu 21 Parlamentario lo a duna nan voto di sosten mirando cu durante henter e reunionnan, e topico di Integridad padilanti constantemente. Miguel Mansur te hasta a considera coalicion 'trash'. Pero a resulta cu e mes no ta sirbi ni pa recicla, manera e Parlamentario di RAIZ a bisa, ora ta trata pa para n'e banda di integridad y contra corupcion.

E mocion cu fraccion di MEP a presenta, sosteni dor di fraccion di RAIZ, a wordo aproba p'e Parlamentarionan den Parlamento cu si ta para pa Integridad y contra corupcion. Y asina pronto, politiconan cu ta sospechoso di actonan penal, no por bira Parlamentario mas manera awor t'e caso di Parlamentario Benny Sevinger, cu ta pone Aruba su cara na berguensa local y internacionalmente.
Parlamentario Miguel Mansur por ta contento cu e logro aki di fraccionnan MEP y RAIZ, un logro cu señor Mansur no tin parti di dje, pasobra el a scoge pa uni su mes n'e bende di corupcion.

Presupuesto alternativo presenta pa AVP ta mustra mas seriedad cu esun di Gobierno

Lider di fraccion di AVP den Parlamento, Mike Eman, a presenta siman pasa un concepto alternativo pa presupuesto 2022, cu sin duda ta un señal positivo con Parlamento di un pais serio tin cu atende su asuntonan nacional.

Sinembrgo manera tabata di spera tanto Minister di Finansa Xiomara Maduro y Prome Minister Evelyn Wever Croes, a insisti pa sigui demostra un mentalidad politico contradictorio sin espacio pa cambio den e rumbo politico cu nan a bin ta practicamente desde 2017.

Un tipo di politica cu no a hiba e pais aki ningun caminda, cu na borde di e crisis financiero di mas grandi cu pueblo a yega di conoci, ocasiona pa gran parti p'e Pandemia di Covid, pero tambe p'e falta di gobernacion drechi di gabinete Wever Croes I.

For di entrada di e Gobierno MEP-POR-RED na 2017, e pais no a conoce ningun progreso, e no a conoce ningun inversion di parti di Gobierno y ya caba e conflicto cu Hulanda riba finansa di Gobierno di Aruba, a bira mas serio, ya cu Prome Minister Wever Croes na 2018 a firma un protocol cu Hulanda pa introduci un serie di medida, cual nunca el a cumpli cune, ta hasta awor cuater aña despues.

Loke a haci e situacion ainda mas serio ta ora cu Prome Minister di Aruba, despues di a sigura Gobierno Hulandes cu Parlamento lo aproba e ley di LAFT cu ta haci permanencia di CFT algun aña mas na Aruba, motiva p'e prome mandatario, e tres fraccionnan cu tabata sostene Gobierno, a dicidi di core cu CFT ya cu Parlamento di Aruba mes lo por haci tur control necesario.

Awe ta pueblo ta pagando p'e bobedad aki, mientras cu e politiconan cu a sinta sosten e desaster aki, sea nan no ta den politica mas of nan ta pafo di Gobierno, pero pueblo awor tin cu paga p'e eror grandi aki cometi.

Mesun cos ora cu pa hunga politica barata, e tres fraccionnan cu tabata sostene gabinete Wever Croes I den Parlamento,a dicidi di no aproba e cuenta anual di 2016 ya cu segun nan, tin cu laga e Gobierno di Mike Eman mustra malo na lugar di sirbi interes general di e pais.

Consecuencia di esaki ta cu te dia di awe hasta gabinete Wever Croes II no por cumpli na entrega di cuenta anual di 2019 y 2020 manera cu CFT a bin ta exigiendo na cantidad di ocasion, cual tambe lo bay tin su consecuencianan serio pa cu esaki.

E presupuesto alternativo presenta pa fraccion di AVP a basa su mes riba cuater punto cardinal, entra otro: 1: Eliminacion di recorte salarial di 12.6% riba salario y beneficionan secundario di trahadonan di Gobierno:

2: Eliminacion di recorte den cuido medico di servicio di AZV cu ta creando problema pa gran parti di pueblo:

3: Un solucion pa evita cu SKOA lo introduci aumento di schoolgeld y percura pa tin un solucion p'e werksternan
4: Introduccion di bijstand pa famianan di muchanan cu cierto necesidad special.

Gobierno no a mira necesidad pa acepta e presupuesto alternativa aki, cual el a cuestiona cu AVP no ta substancia e forma con e lo cubri e gastonan di e cambionan aki, pero en realidad e presupuesto ta cumpli cu esaki y ta duna mas informacion con Gobierno tin cu ehecuta esaki, compara cu e presupuesto cu e 11 marionetanan a aproba riba orden di Gobierno.

Esaki ta otro muestra di un falta di mentalidad corecto cerca politiconan y loke ta mas serio aki, cerca parlamentarionan cu tin cu sirbi interes di pueblo, cu ta tapa nan mente y nan bista cu color di nan bandera politico di nan partido.

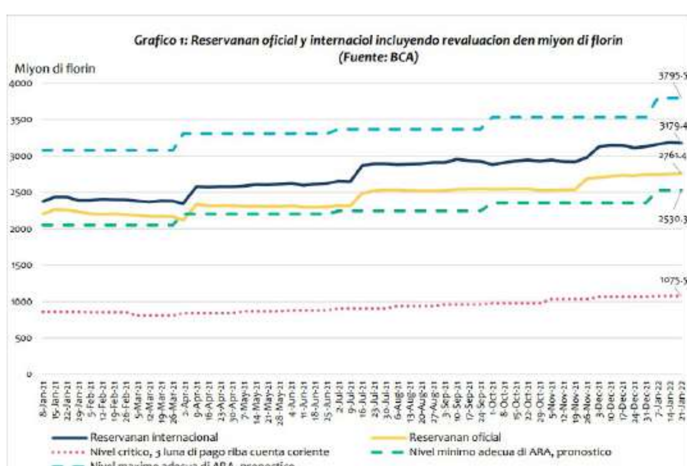
E iniciativa di AVP ta algo di elogia y reconoce con hasta for di oposicion por duna un man den gobernacion di e pais pero ta logra exito di esaki, ta rekeri seriedad y integridad cerca esunnan cu ta den Gobierno y ningun di e dos elementonan aki, ta presente den un Gobierno di Prome Minister Evelyn Wever Croes.

Banco Central di Aruba a subi e tasa di reserva obligatorio cu dos punto di porcentahe desde 1 di maart 2022, pa reduci e nivel di likides excesivo na e banconan comercial.

Comunicado di prensa

Durante e reunion di 10 di februari 2022 y despues di a revisa e dato economico y monetario mas recien,
e Comite di Maneho Monetario (CMM)1 di Banco Central di Aruba (BCA) a dicidi pa hisa e tasa di reserva obligatorio2
di 14,0 porciento pa 16,0 porciento entrante 1 di maart 2022. E decision aki ta basa primordialmente riba e nivel halto di likides excesivo na e banconan comercial, incluyendo un efecto modesto di subidanan anterior den e tasa di reserva obligatorio riba e nivel di likides excesivo na e banconan comercial.
A considera e siguiente informacion y analisis pa yega na e decision aki:

Reservanan internacional
E reservanan internacional (incluyendo e diferencia di revaluacion di oro y reserva di divisa) a aumenta cu Afl. 49,8 miyon, te cu y incluyendo 21 di januari 2022, compara cu fin di december 2021. E aumento den e reservanan internacional tabata debi principalmente na entradanan relata na turismo.
Mientrastanto, reservanan oficial di divisa a nota un subida di Afl. 16,5 miyon. Consecuentemente, e reservanan oficial y e reservanan internacional a crece te na, respectivamente, Afl. 2.761,4 miyon y Afl. 3.179,4 miyon riba 21 di januari 2022 (Grafico 1). Di e manera aki e reservanan a keda na un nivel adecua ora di compara nan cu e nivel critico di pagonan relaciona cu e cuenta coriente di e balansa di pago y e metrico di ARA3 di IMF (Tabel 1).



Desaroyonan den credito:
Durante december 2021, credito total di e banconan comercial a baha cu Afl. 139,3 miyon of 3,5 porciento te na Afl. 3.824,8 miyon, compara cu fin di 2020. E caida aki tabata debi na e categorianan 'otro' (-Afl. 90,0 miyon of -17,7 porciento), 'credito na individuo' (-Afl. 26,0 miyon of -1,4 porciento) y 'credito na empresa' (-Afl. 22,4 miyon of -1,5 porciento).

Inflacion
Na december 2021, e Indice di Prijs di Consumo (CPI) tabata 3,6 porciento mas halto compara cu e mesun luna di e aña anterior. E promedio anual di e tasa di inflacion a alcansa 0,7 porciento na december 2021, cual ta 0,5 porciento mas halto cu e luna anterior (Grafico 2)4. E subida den CPI compara cu e aña anterior tabata causa primordialmente door di crecemento den prijs di gasoline cu a afecta e componente di 'transporte' (contribuyendo cu 1,9 punto di porcentahe). E aumento aki a wordo amplifica tambe cu prijsnan mas halto den 'operacion di vivienda' (contribuyendo cu 0,6 punto di porcentahe), 'cuminda' (contribuyendo cu 0,5 punto di porcentahe), 'recreacion y cultura' (contribuyendo cu 0,3 punto di porcentahe), 'otro productonan y servicio' (contribuyendo cu 0,2
punto di porcentahe), 'vivienda' (contribuyendo cu 0,1 punto di porcentahe), y 'restaurant y hotel'(contribuyendo cu 0,1 punto di porcentahe). E crecemento aki a wordo parcialmente mitiga pa prijsnan mas abou den e componente di 'salud' (contribuyendo cu -0,1 punto di porcentahe). Mientrastanto, e otro componentenan no a cambia.

Likides di banconan comercial
E total di likides excesivo na e banconan comercial a subi te na Afl. 1.320,5 miyon na december 2021, compara cu Afl. 1.107,4 miyon na december 2020 (Grafico 3).
Comparacion mensual a mustra cu e total di likides excesivo a expande na december 2021 compara cu november 2021, aunke a hisa e tasa di reserva obligatorio cu un punto di porcentahe riba 1 di december 2021. Un expansion den e nivel total di fondonan di likides5 na e banconan comercial a mitiga e subida den e tasa di reserva obligatorio. Consecuentemente, e nivel di likides excesivo a subi y a permanece significantemente riba e nivel di prome cu e pandemia.
E nivel amplio di likides excesivo na e banconan comercial ta parcialmente causa pa e falta continuo di demanda pa credito. Adicionalmente, e aporte di FASE y subsidio di salario duna door di gobierno di Aruba pa mitiga e efectonan economico di e crisis relata na COVID-19 a contribui na e nivel eleva di likides excesivo. Na mes momento, e asina yama "prudential liquidity ratio" di e banconan comercial, cual ta midi e porcentahe di activo likido compara cu e activo total netto di e banconan comercial, a keda na un nivel comfortabel di 38,0 porciento den december 2021, cual ta hopi mas halto cu e asina yama "prudential liquidity ratio" minimo rekeri di 18,0 porciento.


CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK



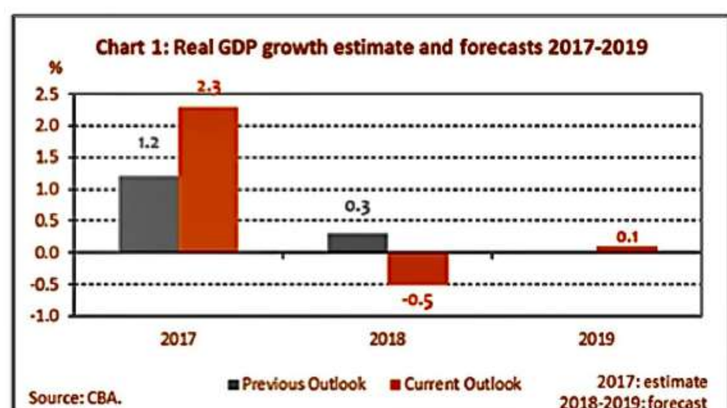
Lider di AVP, mr. Mike Eman

Presupuesto 2022 licensia pa strangula poder di compra

Situacion di bida di un gran parti di e poblacion ya desde cu Gabinete Wever Croes a sinta ta bayendo enormemente atras.

Aruba mas y mas ta cayendo den un abismo social-ecnomico. E gabinete actual bou guia di sra. Evelyn Wever-Croes no ta duna muestra di tin comprension pa e situacion aki. No tin iniciativanan economico pa crea cuponan di trabou nobo pa asina alivia e pobresa crésciente y fortalece nos empresanan y economia.

Ya na 2018 y 2019 Banco Central di Aruba a mustra riba e efectonan negativo di e maneho di:



hisa gasto di Gabinete Wever-Croes. E crecemento economico di 2.3% na 2017 a baha na 2018 te yega na min 0.5%.

Cerca consumidornan y inversionistanan Banco Central di Aruba a constata ya caba na 2018 y 2019 - hopi prome cu e pandemia COVID-19 - cu tabatin un desconfiansa y pesimismo den tur area pa loke ta futuro di Aruba. E tendencia aki a continua cu e maneho di Gabinete Wever-Croes II.

Awor den Prespuesto 2022 Gabinete Wever Croes a habria caminda pa un cantidad di medidada cu lo sigui afecta y hasta empeora e desgaste di poder di compra:

recorte 12.6% ta continua; ta sigui strangula miles di empleado y nan famia; medidanan den AZV cu continuacion di recorte den cuido y mas medida manera Eigen Bijdrage y cortamento serca dokternan, specialista, verpleegsters, botica y laboratorium; pa capricho y ego no a hedge y awor cu prijs internacional di fuel oil a subi drasticamente lo mester bai aumenta prijs di coriente drasticamente; dor di nenga di resolve e problema di SKOA e instituto aki ta bai haye forza di subi schoolgeld drasticamente afectando 85 di muchanan cu ta bai school na Aruba; tambe empresanan chiquito ta bai worde forza pa paga bek 49 miyon florin na loonsubsidie cu nan supuestamente lo a haya di mas; mas di 1000 negoshi chiquito ta bai haya nan mes confronta cu e cobransanan aki (aanmaning pa terugvordering di loonsubsidie dentro di 5 luna);

E líder di fraccion di AVP, mr. Mike Eman ta bisa cu ta bisto cu Gabinete Wever Croes no tin un noción di e situación precario caba di famianan na Aruba y di e fragilidad di empresanan cu ta lucha pa tene cabez riba awa. Mr. Eman ta bisa cu fraccion di AVP a presenta un Presupuesto Alterantiva pa cambia e rumbo di e maneho y cambia e prioridadnan pa pueblo y empresanan no sigui bira victima di mas medida di Gabinete Wever Croes, pero e coalición MEP/RAIZ a escohe pa continua riba e rumbo di aumenta e peso riba pueblo.

Raad van Advies den su conseho riba e prespuesto ta mustra cu esaki ta e prespuesto cu gastonan mas halto cu nunca antes:



RvA 04-22

4.3.3 Goederen en diensten

De cijfers in onderstaande tabel 8 laten een aanzienlijke stijging zien van de post goederen en diensten, niet alleen in vergelijking met de begroting van vorig jaar, maar ook in vergelijking met alle voorgaande jaren.

Tabel 8: Ontwikkeling kosten goederen en diensten 2015-2022[71]

(Bedragen in Afl. milj.)	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Goederen & diensten	181,9	158,1	165,4	189,5	176,6	182,4	199,9	226,1

Comosifuera poco ta preparando un BTW tambe cu ta programa pa bai ranca un extra 160 miyon florin for di saco di pueblo y negoshinan na Aruba.
Fraccion di AVP lo continua su lucha pa cambia e rumbo di e maneho desastroso aki, e líder di fraccion, mr. Mike Eman a segura prensa.

Minister Xiomara Maduro ta lamenta e actitud iresponsabel di e ex Prome Minister:

Eman kier culpa tur hende menos wak kico e mes a haci cu a crea pobresa awe pa Aruba

Durante tratamento di Presupuesto 2022 na varios ocasion nos por a tende Parlamentario Mike Eman como lider di oposicion bisa cu e Gobierno actual ta creando pobresa na Aruba. Locual cu sr. Eman no ta bisa, no kier compronde of acepta ta cu su escogencia pa redobla e debe di nos pais, awe ta locual ta creando e pobresa na Aruba.



E retorica politico anticua di eman

Como ex lider di pais Aruba, Parlamentario Eman ta recuri atrobe n'e retorica politico anticua di tilda e Gobierno actual di ta creando pobresa na Aruba. Di e manera aki ta trata na crea e impresion cu e maneho di Gabinete Wever-Croes t'e motibo principal di dicho pobresa. Sr. Eman sa masha bon cu awe Aruba ta bibando e resultado di su propio maneho devastador hiba den su propio gobernacion den Gabinete Eman.
Eman a percura pa redobla e debe di Aruba, creando un presion grandi riba finansa publico y e cartera di e pueblo. E retorica di sr. Eman pa culpa otro, no por desvia atencion di e hecho cu e debe tey pa nos tur na Aruba paga awor. E cuenta di sr. Eman a yega pa tur hende paga.

Eman su vision ta crea pobresa

Awe atrobe nos por a scucha sr. MikeEman purba pinta un situacion di pobresa sin trece solucion, sin presenta un vision pa mehora e situacion na pais Aruba. Cu otro palabra si sr. Eman tabata na mando awe lo ta continuacion di e maneho devastador cu el a hiba pa pais Aruba. Durante su gobernacion tabata bon cla cu yena nos pais cu debe lo tin su consecuencia pa nos tur.
Sr. Mike Eman no por bisa awe cu e no tabata sa, pasobra el a wordo poni debidamente na altura di esaki dor di instancianan local manera Raad van Advies, Banco Central, Algemene Rekenkamer, Parlamento y instancia internacional manera IMF y Standard and Poor's. Tur a bisa sr. Eman cu su vision y maneho ta devastador pa Aruba y ta bay trece pobresa cu ne.

Pero sr. Mike Eman a scoge pa cana e caminda di crea debe pa e generacion di awo y e futuro generacion. Den 8 aña di gobernacion a redobla debe di nos Pais cu desde 1986 a sa di mantene un situacion manehabel financieramente. Tur instancia internacional cu sr. Eman a papia cu nan a indica cu na momento cubo deficitnan presupuestario bay fo'i man, locual a pasa bou Gabinete Eman cu a core cu deficitnan di 400 miyon florin, esaki lo afecta economia riba termino mediano. Esaki lo reduci e spaarmento nacional, lo traha contraproductivo pa e sector priva y lo crea pobresa.

Eman a scoge pa manda e cuenta pa otro paga

Sr. Mike Eman tabata sa tambe cu deficitnan halto manera el a scoge p'e, lo afecta e crecemento economico, stabilidad den prijsnan, costo di produccion y inflacion. Sin kita afo cu esaki lo afecta tambe e rating di Pais Aruba cual por hasi yegada na capital mas dificil. E escogencia consciente di sr. Eman pa traha debe pa loco pa manda e cuenta pa otro paga, a pone cu Hulanda a interveni den su maneho na aña 2015.
Tabata bisto cu sr. Eman no tabata interesa den bienestar di Aruba y conscientemente tabata hiba nos pais den un situacion tecnicamente failliet. Sr. Eman a djies scoge pa haci y deshaci pa despues manda e cuenta pa otro paga.

Eman no por tilda otro di ta crea pobresa

Awe sr. Mike Eman tin e pudor di para den Parlamento pa critica e maneho di Gabinete Wever-Croes y ta bay den e dolor cu e pueblo ta sinti, cual ta resultado di su propio maneho. Tempo a siña nos cu debi na e posicion zwak cu Pais Aruba a wordo laga aden door di sr. Eman su gobernacion di redobla debe, nos Pais no por a sobrebibi un pandemia sin sosten di Hulanda. Si sr. Eman a hiba un maneho financiero prudente kisas Gobierno no mester a busca yudansa di Hulanda y awe Aruba lo tabata miho para. Cu ken cu nos papia, tur hende tin e mesun opinion. Sr. Eman no tin autoridad moral pa tilda otro di ta crea pobresa, ya cu sr. Eman kier culpa tur hende menos wak kico e mes a haci cu a crea pobresa awe pa Aruba, segun Xiomara Maduro.

E trayectoria di lucha y sacrificio y e bon trabou cu Prome Minister a eherce semper,

Ta laga sin base e mocion di desconfiancia cu partido AVP a presenta su contra

Despues di a analisa e mocion di desconfiansa cu Prome Minister Evelyn Wever - Croes a haya den Parlamento, e conclusion cu a saca afo ta cu e mocion tabata basa riba puro mentira di oponentenan.

Premier Wever - Croes despues di a elabora riba cada punto presenta den e mocion di desconfiansa contra su persona, a expresa cu ora cu el a drenta politica, el a laga un carera prometedor atras. Un carera cu hopi mihor condicionnan di trabou, mihor pago, un bida priva, un bida di famia y su famia tabatin bida.

Na aña 2009 Prome Minister Evelyn Wever Croes a cambia su carera di consehero fiscal y abogacia, pa politica. Den eleccion 2009 Prome Minister a saca su mes, y a drenta Parlamento. Na aña 2011, momento cu sr. Nelson Oduber a tuma su retiro di politica, Prome Minister a wordo eligi como lider di MEP.
Prome Minister ta lidera e prestigioso partido MEP desde 2011 guiando un ekipo di candidato determina pa trece un cambio y haci un diferencia positivo den bida di tur ciudadano di Aruba.
Prome Minister, un lider di nos pais, un hende muher balante y luchador pa su pueblo, dia 17 di november 2017, a huramenta como e prome Prome Minister femenino di Aruba y a ocupa e funcion ey te cu awe.

El'a enfrenta hopi reto y sin duda esun mas grandi tabata e crisis di Covid. Prome Minister a demostra liderazgo firme combina cu empatia, husto e liderazgo cu Aruba tawata y tin mester despues cu e ex prome minister, señor Eman a laga nos pais den kiebro financiero, economico y socialmente.
Eleccion di 25 di juni 2021 a duna e resultado desea: victoria pa Partido MEP. No solamente el'a haci di MEP e partido mas grandi bek, sino Prome Minister bira e votegetter di pais Aruba cu 7.518 voto. Un Gobierno di coalicion cu partido RAIZ a wordo forma. Y un biaha mas, Prome Minister Evelyn Wever-Croes, cu mesun determinacion y amor pa nos pais, ta sigui lucha na bienestar di nos pais na unda su meta principal como lider di Gabinete Wever-Croes II, ta pa crea inversionnan cu ta brinda oportunidadnan pa cada ciudadano di nos pais.



Un trayectoria cu a exigi hopi trabou duro y sacrificio sinembargo, pa e mandatario principal di nos pais, e amor y tempo cu e ta pone den politica ta cu un solo meta, pa pone e ser humano central creando oportunidad pa tur ciudadano di nos pais sinti e prosperidad y bienestar cu nos pais ta brinda nos tur. "E sacrificionan cu e trabou aki a trece cu ne ta inmensamente grandi. Cada colega por comparti e pensamento cu, e sacrificio cu ta haci pa e trabou aki ta grandisimo", Prome Minister a expresa.
Prome Minister a enfatisa cu e no ta wanta na un posicion, ni na un stoel y sigur no na poder. Mas bien e ta eherce e funcion pasobra e ta un honor pa sirbi un pueblo y ta comprometi y honra pa sirbi tur su votadonan.
Prome Minister a expresa cu no ta importa cuanto voto un politico haya den un eleccion sino e forma cu cada politico ta dirigi y comporta nan mes cu un curazon humilde pa sirbi pueblo.

Nos ta corda un ex Parlamentario cu semper tabata grita cuanto voto el a haya y den e eleccion siguiente, el a cay barbaramente den voto y awe e no ta forma parti di Parlamento mas. "P'esey ta hopi importante pa bo keda humilde den e funcion di representante di pueblo. Ami ta aki pa e compromiso na mi 7518 votadonan, na e 20701 votadonan di partido y na e 111000 ciudadanonan di pais Aruba", Prome Minister a duna di conoce.

E trayectoria, Minister di nos pais, su maneho den crisis tras di crisis, especialmente su maneho responsabel durante e crisis di e Pandemia y negociacionnan cu Hulanda, y e transparencia cu el a brinda desde el a bira Prome Minister, trahando y publicando relato anual di su trabounan lucha y sacrificio y e bon trabou cu Prome Minister a eherce desde cu el a asumi e cargo como Prome bou su ministerio, ta laga sin base e mocion di desconfiancia cu Partido AVP a presenta su contra den Parlamento.

Noticia cu a spanta hopi hende

Pashentnan di Cuido di Herida lo yega na 25 mil pa aña



Riba World Health Day Horacio E. Oduber Hospital su Center for Advanced Woundcare di HOH a ricibi Minister di Salubridad, sr. Dangui Oduber. Dr. Yuri Casseres conhuntamente cu Hunta di Directiva di HOH, esta sr. Jacco Vroegop y sr. Gregory Croeze a compaña Minister di Salubridad durante e mainta interesante aki.

Wondpoli habri na 1999 cu 3 wondconsulent y awe na 2022 tin 7 wondconsulent specialisa. Na 1999 tabata mira 8 pashent pa luna y awe na 2022 ta mira un total di 400 pashent pa luna. Un cifra bastante alarmante p'esey ta momento pa tur stakeholder pone man na obra y traha mas ainda riba prevencion y con pa biba mas saludabel.

Minister Dangui Oduber s bisa di ta impresiona p'e nivel halto, calidad di cuido y servicio profesional di e departamento aki. "Mi ta orguyoso di henter e team," segun Minister Oduber. Ta calcula cu e WondenPoli lo bay atende 17 mil pashent pa aña, mayoría diabetico. Ta calcula cu e cantidad aki lo bay aumenta den añanan nos dilanti.

P'esey ta importante, según e mandatario a bisa, e Plan Nacional di Prevencion cu ta yuda conscientisa y educa nos hendenan pa hiba un bida mas saludabel. E lo yuda no solamente pa cu salud, pero lo evita cu gastonan di salubridad ta sigui aumenta. E peligro ta si yega un momento cu hospital no por atende cu e cantidad di pashentnan.

Jacco Vroegop, Director di Hospital, tambe a expresa su preocupación p'e cifra halto di pashentnan cu ta diabetico y cu mester di ayudo di e departamento aki. E tambe a bisa di ta orguyoso di e centro aki cu ta brinda servicio na nos hendenan, bishitantenan y tambe pashentnan di Boneiro y Sint Maarten, cu ta indica no solamente e importancia, pero tambe profesionalismo den e servicio cu e departamento aki ta brinda.

Mirando e cifranan halto, e ta mira hopi importante un plan di prevención cu e departamento ta trahando riba dje, bou guía di e Gerente Medico dr. Caceres. El a confirma e pronostico di e mandatario, cu e pashentnan lo sigui crece, basa riba datonan cu tin disponibel na e momentonan aki. Nan ta kere cu e lo yega na un averahe di 25 mil pashent pa aña,

El a bisa cu loke cu Vroegop a papia di dje, e aspecto di prevención, ta pa evita cu un pashent ta yega na e parti cu mester kita dede of pia, cu ta traumatico pa cualkier persona. Pueblo lo haya sa mas di e plan aki, tanto for di parti di hospital como for di Ministerio di Salubridad Publico.

Minister Xiomara Maduro den Parlamento

Den presupuesto supletorio lo trece cambionan causa pa Landspakket

Minister Xiomara Maduro a bisa siman pasa den Parlamento cu un di e recomendacionnan di CAFT y Raad van Advies pa mehora e presentacion di e Presupuesto 2022 di pais Aruba, ta pa inclui den e presupuesto un bista financiero di e reformanan cu e Landspakket ta trece cu ne p'e aña coriente y e añanan benidero.

E mandatario a bisa cu pa cumpli cu e recomendacion aki, durante e debate riba Presupuesto 2022, el a entrega un di dos Nota di Cambio p'asina cuminsa refleha e efecto di e reformanan di e Landspakket den Presupuesto 2022.

Den e di dos Nota di Cambio a inclui e bista financiero pa dos proyecto cu mientrastanto ya ta conoci ki efecto financiero nan tin riba e presupuesto di nos pais. Ta trata di e costonan pa introduci un registro di 'Ultimate Beneficial Owners' (UBO register) cu ta un di e proyectonan cu ta cay bou tema D. Sector Financiero di e Landspakket (D 4.2) y e fondonan cu ta bay drenta den e Fondo di Criminalidad p'asina por re-enforza e seguridad di nos frontera, cu ta un proyecto cu ta cay bou tema H. Re-enforza Estado di Derecho (H11), di e Landspakket.

Minister di Finansa a splica Parlamento cu n'e momentonan aki ainda no tin un bista completo riba ki efecto financiero e reformanan di e Landspakket lo trece p'e presupuesto di Aruba. Actualmente tin 66 investigacion ta tumando lugar na Aruba p'asina saca afor kico mester mehora pa nos por ta mas fuerte para. Na momento cu e investigacionnan caba y e resultado ta conoci, lo mester cuantifica esaki p'asina por tin un bista cuanto e reforma necesario lo bay costa y di unda e fondo mester bin. Conforme e agenda cu cada kwartaal ta keda aproba pa Minister President y Secretario di Estado Hulandes, mayoria investigacion lo keda cla mita di aña 2022 y p'esey despues di mita aña 2022 lo tin un mihor bista di kico e reformanan necesario ta costa y unda mester aloca e gastonan aki den e presupuesto di Aruba.



Minister Maduro a splica Parlamento cu asina cu tin mas claridad riba e consecuencia financiero di e reformanan di e Landspakket, lo por haci esakinan mas visibel den e Presupuesto Supletorio di pais Aruba cu ta wordo presenta conforme reglanan presupuestario na final di aña.

Homber bou influencia deteni na Club Pova

Diabierna algo prome cu 10'or di anochi, Polis a efectua un detencion na POVA Club. Tabata trata di un homber bou influencia. Transportwagen di Santa Cruz a sali direccion pe Club di Polis. Ey nan a topa cu nan coleganan cu tabatin e homber ya den boei unda e transportwagen a tuma e homber over. Na yegada na warda e homber den boei a pensa cu manera nan habri e porta di e transportwagen Polis lo a kita e boei, e no a gusta mucho cu Polisnan a lage cu nan. El a wordo hiba paden unda por a scucha e tabata reclamando e agentenan. No ta conoci si Sub Fiscal lo detene of laga famia bin buske.



Despues di dos aña, cu permiso den man por campa bek



Pa motibo di Covid-19, for di 2019, no tabatin campamento mas, campamento durante Siman Santo ta un tradicion pa hopi decada largo na Aruba. Famia y amigonan etc. ta pasa e Siman Santo campando banda di lama.

E aña aki por nota cu menos hende campando compara cu anteriormente, tambe ta mustra cu e lugarnan destina pa campa a bira mas limita. Ainda nos por corda un Eagle Beach di punta pa punta cu tentnan, trailernan etc. Esaki no ta wordo permiti mas.

Cu aña Gobierno a introduci varios regla y tambe a cuminsa exigi permiso pa campamento, cu ta wordo controla pa Polis.

E tent y trailernan cu ta wordo uza pa campa mester ta den bon condicion, nan mester wordo poni por lo menos 10 meter for di e oriya di lama y nan mester wordo poni por lo menos 5 meter for di e caminda publico. E aña aki bou ningun forma ta wordo permiti pa reserva tereno pa campamento.

E temporada di campamento a inicia diadomingo 10 di april 2022 y ta caba 24 di april 2022.

Polis ta pidi tur poseedor di permiso pa corda mantene boso n'e reglanan. Durante campamento Polis lo controla tur sitio di campamento y ranchonan, Si no ta cumpli cu reglanan Polis por kita un obheto of revoca permiso.

Un otro regla importante ta cu ta prohibi pa comparti permiso, permiso no mag wordo pasa pa otro persona. Tambe e permiso mester ta un caminda visibel pa Polis por mira. E poseedor di permiso ta keda responsabel pa cualkier daño na otronan debi na e existencia di su tent/trailernan of otro obhetonan.



Riba santo blanco di e beachnan no ta wordo permiti pa haci B.B.Q. Na otro parti solamento por haci B.B.Q. cu B.B.Q. pit di gas. Tent/trailernan y otro obhetonan cu ta wordo uza pa campa no por wordo poni riba otro lugarnan cu t'e lugarnan cu ta destina p' esakinan y cual lugarnan a wordo destina pa Gobierno. Aki por mira algun imagen di comienso di e campamento 2022



Stichting Parkietenbos: Auxilio, ta basta! cera dump pa taira awe!

E huma ta esun mas venenoso, pisa y cu ta keda mas largo den medio ambiente

Atrobe nos por a mira diahuebs merdia cu Dump di Parkietenbos ta for di control. Algun luna pasa ya un cantidad di taira a kima y awor atrobe. No por ta asina cu ken cu ta por subi riba tereno di Dump y sende candela y despues e habitantenan di bario, turismo y economia di Aruba ta wordo perhudica. Gobierno di Aruba mester tuma un decision pa cuida salud di comunidad y no sigi permiti un situacion peligroso cu ta menasa salud publico sigi tuma lugar. Huma di taira kima ta esun mas venenoso, cu ta mas pisa y ta keda mas largo medio ambiente, dicon e ora ta laga sigi acomula taira ey riba. Gobierno mester bin cu un solucion a corto plazo pa organisa tur e importadornan di taira y hunto cu nan pa bin cu un proceso unda e taira uza ta wordo ser coleciona y warda, si por den container, manera cu nan ta drenta Aruba. Cada un of dos luna un enorme cantidad di taira segunda mano y nobo ta drenta Aruba y despues e barionan y pueblo di Aruba tin cu soporta huma venenoso, canceroso di taira kima, no por, ta basta!



Entrada hudicial diasabra madruga despues di tiramento na Lekker



Diasabra madruga den careda di 2'or un caso di tiroteo dilanti Lekker a tuma lugar, unda cu ocupantenan di dos auto a tira riba otro. Autoridad cu a yega e sitio mesora a pone cinta geel, unda cu investigacion rigoroso lo mester a cuminsa. T'asina cu diasabra madruga algun rato despues di e incidente dilanti Lekker, autoridad compaña pa Team di Aresto a drenta un adres den flatnan na Bushiri. No ta descarta e posibilidad cu e entrada hudicial aki lo por ta relaciona cu e tiramento algun rato prome. No ta conoci cuanto persona a wordo deteni eynan, pero e dama hoben aki a wordo transporta for di Bushiri unda e entrada hudicial a tuma lugar pa Warda di Polis na Shaba. E investigacion ta sigui.

Wind Creek Casinos ta hibando hungadornan Alabama



Diadomingo anochi Wind Creek Casinos a anuncia 10 ganador cu a gana un trip pa Alabama. E campaña "Winning Through Wind Creek" a yega su gran final. Den luna di juni e ganadornan lo bishita Wind Creek Atmore, Wind Creek Montgomery y Wind Creek Wetumpka, den un solo palabra un Wind Creek Tour na Alabama.

E casino cu e programa di incentivo mas grandi y generoso na Aruba ta hibabo Alabama. Un campaña unico pa asina bo cera conoci cu e famia grandi di Wind Creek. E campaña "Winning Through Wind Creek" a cuminsa desde Januari unda cada luna 20 ganador a avansa pa e gran final. En total tabata tin 60 ganador desde Januari te cu Maart y 5 ganador cu a cumpra nan "ticket" cu e Wind Creek APP. Dia 10 di april tur finalista a bin hunto pa 8or di anochi p'asina participa den e gran final. Unda 10 ganador a gana un Trip pa Alabama hunto cu un pareha. Y 10 hungador a gana placa cash na un balor di $2,500, $1,500 y $1,000 Cash. Den luna di juni e ganadornan lo bai riba e Tour na Alabama unda nan lo haya tur cos paga p'asina nan por disfruta di tur cos cu Wind Creek Alabama tin di ofrece. Abo tambe por ta un ganador pasa na Wind Creek Casinos awe mes y asina haya bo momento ganador. Wind Creek Casinos dunando asina extra incentivo cual bo no lo experencia na ningun otro casino aki na Aruba

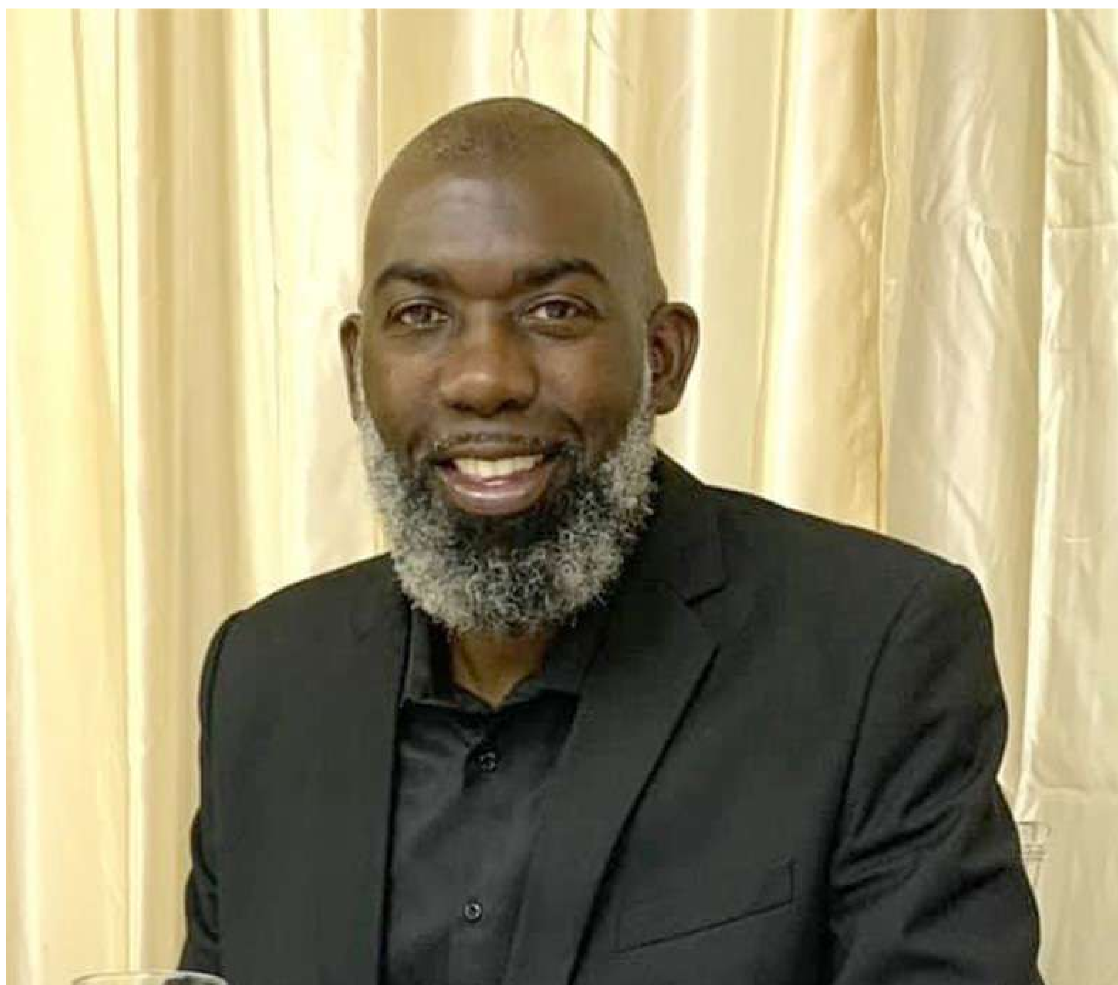
Garoshi di cuminda a kentel

Diadomingo mainta algo pasa di 6'or e garoshi di cuminda yama Caribbean Sabor a kentel na rotonde Speransa. N' e sitio nos a compronde di e propetario kende e tabatin un anochi di benta bon esaki a pasa. Segun nos a compronde el a keda labora te mainta 6'or na Palm Beach.
Bayendo cas pa un of otro motibo e garoshi a sali bay di banda kitando for di e van cu tabata lastr'e. E cabayero a sigui conta nos cu e tin 18 aña haciendo mesun cos y diadomigo mainta esaki a bay robes pa prome biaha.
Polis a presenta y a keda warda n'e sitio te ora cu nan a bolter e bek. Awor segun e doño e tin trabou di welder pa bay haci, pero p'awe of den siguiente dianan e lo no por bende cuminda.



Gobièrnu di Kòrsou ke plama condishonnan den lei di COHO

WILLEMSTAD - Gobièrnu di Kòrsou ke plama e akuerdonan ya lográ manera indiká den e lei di konsenso di COHO. Resientemente Promé Minister Gilmar Pisas a proponé pa bin ku un asina yama Konferensha di Reino pa spesifikamente diskutí riba e puntonan den COHO ku pa más ku un aña hasta e miembronan di oposishon no a bai di akuerdo kuné.
Gilmar Pisas ta referí n'e puntonan doloroso, spesialmente e punto ku ta mishi ku outonomia di e isla. E punto aki en partikular no ta kontando ku sostén ku mayoria den Parlamento. Un otro punto ku Pisas ke plama for di e akuerdonan ta e hecho ku a bai di akuerdo pa Hulanda tambe ko-invertí den proyektonan di ekonomia. E punto aki segun Pisas no por wòrdu aseptá.
Pisas a referí na un karta ku el a emití pa Hulanda dia 18 di maart último. Durante di e enkuentro di 21 di maart último e mandatario a splika ku despues di un aña i mei ainda e kondishonnan den e akuerdo ta den debate ketu sin por haña aprobashon manera mester ta. Dia 24 di maart Parlamento di Kòrsou a start ku un proseso di konsulta serka un grupo di ekspertonan ku ta studiando e puntonan ariba menshoná pa por presentá ku nan opservashon i konsehonan pa uza durante e deliberashonnan enkuanto COHO, den Parlamento pero tambe durante di e Interparlementair Koninkrijksoverleg (IPKO) kaminda e Parlamentunan tin ku presentá ku nan rapòrt riba COHO. Gobiernu di Kòrsou ta di opinion alabes ku e kondishonnan den e COHO ta falta e 'commitment' di parti di Hulanda. Kòrsou ta kouteloso p'e hecho ku no ta aseptá ku mas tarea outonomo ta sigui wòrdu pasá pa Hulanda. A pidi pa pospone e palabrashonnan pa dos luna pa entregá e rapòrt di Parlamento riba e partikularidat aki.
Despues di 31 di maart, Gabinete Pisas a keda di nombra un team nobo ku lo bai studia más en ekstenso e kondishonnan li nan efektonan pa Kòrsou i alabes e team lo presentá ku posibel solushonnan.



Daniel Hodge, Presidente VBC

448 mion Euro mester bira un opsekio pa Kòrsou



WILLEMSTAD – Daniel Hodge, Presidente di Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) ta di opinion ku ta Hulanda tin ku karga e gastunan di daño kousá pa Corona na komersio di Kòrsou. Hodge ta haña ku e 448 mion Euro ku Hulanda a 'fia' Kòrsou te na e momentunan aki pa kubri e dañonan kousá pa Corona, mester bira un opsekio i no un kondishon p'e islanan. Esaki Hodge, na nòmber di komersio di Kòrsou ke bringa p'e. Hodge a splika ku Kòrsou inkluso ta parti di Reino Hulanda. Kòrsou ta pasando mal ratu debí n'e oumento di kosto di vida, pero partoikularmente oumento di preis di krudo i e konsekuenshanan di esaki pa henter e ekonomia. Hodge a hasi un yamada na Kabinete Pisas pa mustra Hulanda ku Kòrsou tambe ke e mesun trato ku e islanan di Boneiru, Statia i Saba a risibí serka Hulanda. E diferensha entre e islanan aki ku Kòrsou ta ku na 2010 nan a skohe pa bira munisipionan di Hulanda, mientras ku Kòrsou i Sint Maarten a skohe pa keda outonomo den Reino loke ta nifiká ku nan mes ke karga nan gastunan. Dor di e krisis di Covid, e ekonomia di e islanan a keda mal heridá, asina Hodge a duna di konosé, loke a pone e ekonomia dal hopi paso atras.
Den esaki Hulanda a duna bon sostén humanitario i a pone komo kondishon ku e islanan ta kuminsá paga te otro aña. Teniendo kuenta ku e situashon den kua e isla Kòrsou ta pasando aden, Hodge ta kere ku ta kasi imposibel ku Kòrsou lo por paga bèk e suma aki i ta kere ku igual ku ta e kaso ku e otro islanan, ku Kòrsou tambe meresé haña e suma aki komo un regalo i no un kondishon ku ta fòrs'é di paga loke praktikamente e no por paga.

Konsternashon pisá den sala di Korte siman pasa

Riba ròl (e dokumento ofisial di Korte) tabatin programá tratamentu di un kaso den kua 5 siudadano ta envolví. Tratamentu di e kasonan lo mester a kuminsá 9.30or i ta un kaso ku ta konserní aktonan kastigabel kometé pa 5 siudadano. Ta trata aki di un hòmber di orígen Venezolano di fam Rafael Contreras di 36 aña di edat, mas un otro hòmber Surinameño ku e fam Ghisiawan, kende tin 28 di edat, tambe otro Venezolano ku e fam Garcia Zavala, kende siman pasa a kumpli 21 aña, e yiu di Kòrsou Sambo di 36 aña di edat, mas un otro Venezolano kende ta di fam Batista Sanchez i tin 53 aña di edat.
Di akuerdo ku e dagfar e 5 personanan aki a hasi nan mes kulpabel na sekuestro di un hòmber Asiátiko ku e inisial Z, den un vehíkulo ku glasnan sukú. Nan a kore orientá na e sitio kaminda Z lo mester a keda tené rehen i ademas nan tabata den poseshon di arma di kandela. E sekuestro aki tabata di 1 di òktober pa 7 di òktober 2021. Banda di sekuestro e siudadanonan ta akusá tambe di poseshon di arma di kandela. Hues mr. J. Snitker ta okupá ku tratamentu di e kaso, siendo Fiskalnan mr. H. Oppe i mr. Eva Bos ta den representashon di Ministerio Públiko. Un dia promé ku tratamentu di e kaso, esta djaweps 7 di april, señora mr. Eva Bos a duna di konosé ku e no por ta presente pa tratamentu di e kaso debí ku e ta sufri di kebrante di salú. Remarkabel ta ku for di djarason e siman pasai ku tabatin tratamentu di otro kasonan kaminda tambe e Fiskal aki tabata presente, por a tuma nota ku señora Eva Bos su salú ta hopi delikado, den e sentido ei ta komprendibel ku e señora a mèldu malu e dia siguiente, ku e rekomendashon pa posponé tratamentu di e kaso pa un otro fecha.
Promé ku Hues duna palabra n'e abogadonan, señora mr. R.S.M Moenir Alam a reakshoná bisando ku posponementu di tratamentu di e kaso p'e no ta aseptabel. Señora mr. Moenir Alam ta enkargá ku e defensa di e yiu di Kòrsou Sambo i e Venezolano Batista Sanchez. Enfin Fiskal mr. H. Oppe a bini na palabra i a splika e situashon di e estado di salú di mr. Eva Bos, ku a pensa ku e lo por tin di haber ku Covid 19 òf un grip ku a dal mr. Eva Bos duru. Mas aleu segun Fiskal Hoppe ta trata aki di un fail bastante diki (500 página), komo tal ta imposibel pa mr. Hoppe studi'é den 1 dia, p'esei e sugerensia di parti di e Fiskal pa posponé tratamentu di e kaso pa sea 25 di aprel òf 16 di mei.
Abogadonan presente, esta Russel Martis, mr. Alicia Blonk, mr Maritsa Becher, en prinsipio a demostrá komprenshon p'e argumentunan di Fiskal mr. Hoppe, ounke a pidi pa skòrs detenshon di nan kliente temporalmente. E kliente di señora Alicia Blonk (Anoerish Ghisiawan) ya ta den libertat i tabata pendiente di tratamentu di e kaso pa mira kico Hues lo disidí finalmente.

Turista Mericano a hoga na Directeursbaai

WILLEMSTAD - Djaweps 7 di aprel 2022 alrededor di 14.03'or, Sentral di Polis a risibí informashon tokante di un kaso di hogamentu ku a tuma lugá na Directeursbaai. For di investigashon preliminar a sali na kla ku tres (3) amigu di nashonalidat Merikano a bai sambuyá n'e playa ariba menshoná.
Na dado momentu a pèrde un di nan for di bista i a kuminsá puntra deskonosínan si talbes por a mira e hòmber aki. N'e momentu ei a mustra nan un hòmber barika abou den awa, keriendo ku e tabata sambuyando.

Na momentu ku a aserka e persona aki, a ripará ku e no tabata duna señal di bida i a tres'é kantu. Ambulans ku a presentá n'e sítio no por a hasi nada p'e hòmber aki.
Dòkter di Polis a konstatá morto di e víktima aki. Riba òrdu di Fiskal di Ministerio Públiko a konfiská e kurpa sin bida pa mas investigashon.

Petishon pa pèrmit di artistanan no residensiá na Kòrsou

WILLEMSTAD - Departamentu di Pèrmit di Polis (U.B.W.) ta partisipá lo siguiente.
Entrante djabièrne 8 di aprel 2022, tur petishon pa pèrmit di artistanan no residensiá na Kòrsou (asina yamá "Buitenlandse artiesten") mester wòrdu entregá mas tardá dos (2) siman, esta 14 dia promé ku e fecha riba kua e aktividat ta tuma lugár. E petishon aki mester wòrdu entregá na ofisina di pèrmit di polis U.B.W. na Winston Churchillweg s/n. Tene na kuenta ku si e aktividat aki mester di un pèrmit pa evenementu (tambe), e petishon aki mester wòrdu entregá mas tardá kuater (4) siman, esta 28 dia promé ku fecha riba kua e aktividat ta tuma lugá (Komunikado no. 159/2022). E petishon aki (referiendo na e evenemento), mester wòrdu entregá na lokèt di pèrmit (vergunningenloket) na Eurobuilding situá na Saliña 127.
E petishon aki (referiendo na e evenementu) mester wordu entrega na loket di permit (Vergunningenloket) na Eurobuliding situa na Saliña 127.

Meskos ku Kòrsou:

Hospitalnan Hulandes ta den problema serio debi na skarsedat di personal

WILLEMSTAD- E problema di skarsedat di personal no ta limita na Korsou, pero Hulanda tambe ta konfrontá e situashon aki. Dos siman pasa Curacao Medical Center (CMC) a partisipa ku falta di personal den salanan di operashon di CMC ta kousa retrasonan i lástimamente vários kanselashon di sirugia. Na kapasidat kompletu, tur 7 sala di operashon por ta den funshon, pero ku e skarsedat di personal pa 11 posishon ku ta konsistí di asistente di anestesiología, asistente di sala di operashon, asistente di sterilisashon i enfermeronan di sala di rekuperashon, CMC por konta ku sufisiente personal pa hasi uso di solamente 5 kamber di operashon.

Hulanda
Na Hulanda e departamentu di emergensia di varios hospital, varios biaha pa dia, ta será algun ora pa dia, pasobra no tin sufisiente personal pa yuda e pashentnan. Ademas di esei tin hopi pashènt ku ta akudi na e hospitalnan. Entre otro 2500 hende a presentá na maart na e hospital CWZ na Nijmegen, pa risibi promé asistensia. "Esaki ta un rekòrt'', e bosero a bisa. Normalmente tin entre 2100 pa 2200 pashènt ku ta bishitá yudansa di emergensia. No ta konosi dikon e kantidat a oumentá. Na Nijmegen e hospital CWZ net net por laga e departamentu funshona, na otro hospitalnan regularmente ta pidi e pashèntnan pa buska un otro hospital den region. "E ta sosode hopi regularmente", segun e bosero di Slingeland Ziekenhuis na Doetinchem. "Na Arnhem e mesun problema aki sa presenta pa ún of algun ora, pero kada biaha ta un di mas'', segun e bosero di Rijnstate Ziekenhuis na Arnhem. Riba nivel nashonal ta sosode ku e hospitalnan ta sera algun biaha pa dia, debi na e kantidat altu di absentismo dor di malesa. Asina David Baden, di e Asosashon Hulandes pa Dokternan di Emergensia (NVSHA) a bisa. Den mayoria kaso ta debi na malesa di personal dor di griep i corona, segun e bosero di Slingeland. Na Kòrsou, e motibu p'e skarsedat di sala di operashon ta e kantidat di personal ku a retirá for di CMC den e último lunanan. Tabatin hopi preshon riba personal durante e pandemia di Covid-19 i dirèkt despues nan mester a sigui traha duru pa baha e lista largu di espera. E skarsedat akí ta resultá den aproksimadamente 60 pa 70 ménos operashon pa siman.

Hopi interes pa elekshon Presidente i direktiva nobo di CBV

WILLEMSTAD – Un kantidat grandi di miembro di CBV, e sindikato di personal den enfermeria a akudi awe mainta kaba pa vota pa presidente i tambe miembronan nobo pa direktiva di e sindikato. Camacho Andrade, Presidente di e Komishon di Elekshon, a bisa nos cu ayera mainta 10ór, e kantidat di 252 miembro di CBV a vota. En total 2056 miembro tin derecho di vota. E asistensia registra n'e urnanan, pa 10ór di mainta, ta konsidera satisfaktorio segun Andrade, kende a indika ku ta antisipa ku un kantidat grandi mas di miembro lo vota. "Semper ora ku por vota pa un Presidente nobo, e asistensia ta grandi'', segun Andrade. Jhonsel Djaoen i Annaliza Mathilda, t'e dos kandidatonan postula p'e puesto di President. Kada tres aña ta eligi un Presidente nobo. En total tin 6 urna, di kua originalmente dos ta mobile i na ultimo ora a buska un bus mas pa bai na algun lokashon kaminda ku tin miembro di CBV. E urnanan ta sera 4ór di atardi, mientras ku e urna na ofisina d CBV na Veeris ta sera 5ór di atardi. Un miembro di e Komishon di elekshon a biaha pa Sint Maarten, kaminda ku tambe tin miembro di CBV ku por vota.



Aqualectra i eagle lng ta firma palabrashon pa negoshá suministro di gas duradero pa produkshon di elektrisidat pa kòrsou

WILLEMSTAD –Djaweps 7 di Aprel, durante un seremonia ofishal, Aqualectra N.V. i Eagle LNG Partners LLC a firma un Heads of Agreement, ku ta stipulá ku e kompanianan por kuminsá negosha relashona ku uso di gas duradero komo kombustibel pa produkshon di awa i koriente na Kòrsou. Ta premirá ku e periodo di negosashon lo dura te mei mei di aña i despues ku a atkerí tur pèrmit nesesario e kompanianan lo kontinuá ku desaroyonan pa por suministrá gas komo kombustibel den e proseso di produkshon. Esaki lo resultá den un bahada di e gastu relashoná ku produkshon i mantenshon, kual lo nifiká ku na momentu ku realisá esaki Pueblo di Kòrsou por spera un bahada di preis di awa i di koriente. CEO di Aqualectra N.V., señor Darick Jonis, i señor Filipe Pinto, Vise Presidente di Business Development di Eagle LNG Partners LLC a firma e Heads of Agreement den presensia di Minister di Desaroyo Ekonómiko, señor Ruisandro Cijntje, Kònsùl General di Merka señora Margy Bond, i partner i stakeholdernan. Señor Filipe Pinto di Eagle LNG Partners a splika ku "Eagle LNG ta kontentu di por hunga un ròl signifikante asina den e transishon ku Kòrsou lo pasa aden pa energia ku ta mas limpi, stabil i konfiabel. Esaki espesialmente durante periodonan di insertidumbre kaminda no por tuma sin mas ku kombustibel ta disponibel òf pagabel."

Señor Pinto a añadí ku "E paso pa uso di gas natural riba un bunita isla ta posishoná Kòrsou riba e kaminda pa tin ménos efekto riba nos medioambiente, un paso aselerá aworakí dor di e transishon pa gas natural pa por generá energia."

E Heads of Agreement ku a yega na dje ta resultado di un periodo ekstenso kaminda Aqualectra a investigá oportunidat pa usa gas komo kombustibel pa su produkshon di awa i di koriente na Kòrsou. Den 2021 Aqualectra a risibí 'non-binding proposals' despues di a hasi petishon pa informashon. Konsekuentemente Aqualectra a emití un petishon ofisial pa informashon pa medio di un petishon pa informashon pa ta mas transparente i pa tur partido interesá por haña mes un oportunidat pa entregá nan 'non-binding proposal' segun e informashon ku Aqualectra a rekerí. Despues di a risibí 5 'non-binding proposals', Aqualectra a kompará e opshonnan i a base di esei a kontinuá ku 2 kompania ku a sobresalí. Finalmente, Eagle LNG Partners LLC a keda skohé riba e kompania Promigas S.A. E.S.P. kual tabata e di dos opshon preferí pa suministro di LNG pa Kòrsou. E posibel kolaborashon entre Aqualectra N.V. i Eagle LNG Partners LLC por resultá den un bon sinergia, ya ku Eagle LNG aktualmente ta ofresé su servisionan na Aruba i na otro islanan den Karibe, kual por ta algu ku por krea un brùg entre Aqualectra i maneho di utilidatnan na Aruba pa kolaborashonnan den futuro entre e dos paisnan, pero tambe ku otro paisnan den besindario ku ta usa LNG komo un di e fuentenan prinsipal pa generá energia.

Esaki atrobe ta un gran paso tumá pa Aqualectra ku lo kambia futuro di suministro di awa i di koriente na Kòrsou pa medio di desaroyonan inovativo i duradero ku lo benefisiá komunidat di Kòrsou.

Wes a rechasá tur petishon pa skòrs detenshon di e akusadonan

WILLEMSTAD - Abogado mr. Maritsa Becher tin un otro kompromiso riba e fecha 25 di aprel, komo tal e señora lo por dia 16 di mei i no 25 di aprel. Sinembargo ku señora mr. R.S.M. Moenir Alam a surgi un interkambio di palabra bastante fuerte. Mr. R.S.M Moenier Alam ta di opinion ku malesa di e Fiskal no por perhudiká su klientenan. E abogado a sigui bisa ku e sa di kliente i abogadonan ku kurpa malu a asistí na tratamentu di kaso, pasobra no a bai di akuerdo pa posponé tratamentu di e kaso. Ademas segun abogado señora mr. Moenir Alam, Ministerio Públiko ta un órgano asina grandi ku fásilmente por a remplasá señora Bos pa un otro Fiskal. Mr. H. Oppe klaramente iritá i sumamente rabiá a desaprobá e aktitut di abogado mr. Moenir Alam, bisando ku por lo general no sa diskutí riba malesa di ningun abogado i ku ta pasa over pa posponé tratamentu di e kaso. Den bista di mr. H. Oppe e abogado ta hasi komo sifuera su kolega no ta sufri di kebrante di salú i esei ta hopi robes.Hues mr. Snitker despues di un pousa kòrtiku a disidí ku ta posponé tratamentu di e kaso en prinsipio pa 25 di aprel i ta laga na abogado Becher i su kliente pa disidí si ta 16 di mei sí òf nò. Segun Hues e tardansa no ta masha, e ta komprondé ku e akusadonan ke rekobrá nan libertat mas rápido posibel, pero den e kaso aki malesa ta hunga un ròl. Hues a rechasá tur petishon pa skòrs detenshon di e akusadonan. E Venezolano Garcia Zavala i e yiu di Kòrsou a sigui reklamá ku nan ta keda perhudiká.

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa.
Cado Wever

Cu profundo dolor na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:



Domingo Godoy

***23-12-1931- †07-04-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Damasa M. Croes- Werleman

Cariñosamente yama "Maria of Mamai"

***12-12-1939 - †08-04-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Mi tin Dios pa wardador, pues mi'n tin falta di nada.
Den cunucu yen di yerba berde E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil pa mi bolbe hanja forza.
cu dolor profundo na nos curazon pero agradecido pa tur locual ela nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:



Irma Catharina Everon

mihor conoci como "Rina" of "tanchi Rina"

***22-03-1957 †10-04-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Gradicimento/Invitacion

Na nomber di su casa, yiu, rumannan, swa y cuñanan y demas famia nos kier a gradici tur famia y conocirnan cu di un of otro manera a mustra atencion, amor y cariño durante e periodo di enfermedad y na momento di fayecimiento y entiero di



Sabina Cristina Gei-Croes

27 oktober 1968 – 2 april 2022

Un danki di curason pa boso atencion y presencia.

Alabes nos kier extende un invitacion pa 3 santo sacrificio di misa: diamars 12 april pa 5:30 pm na Alto Vista, diahuebs14 april pa 6:30 pm na St.Anna y diasabra 16 april pa 7:00 pm na St.Anna.

Hesus a bisa e disipelnan: 'Laga e muchanan bini serca Mi. No kita nan di bini, pasobra reino di Dios ta pertenese na esnan manera nan.'
Mateo 19:14

Cu profundo tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos yiu, ruman, nieto, subrino, primo stima:



Noah Alejandro Ochoa Escalona Maduro
***16 november 2021 †24 maart 2022**

Na nomber di su:
Mayornan: Noëmi Maduro y Alejandro Ochoa Escalona

Rumannan: Joshua, Jay-Andrick, Nowi
Wela y welo: Gilberto Ochoa y Martha Escalona Leal na Venezuela
†Demetrio Maduro y †Jane Elizabeth Maduro - Schwengle

Bisawela: Maria Leal na Venezuela
Tantanan: Shakirah Naomi Maduro, Tishurah Nohemi Engelhart-Maduro y famia, Gracy Ochoa Escalona y famia na Venezuela, Neilis Ochoa Escalona y famia na Venezuela
Omonan: Jeroen Beltman y famia na Hulanda. Jesus Alberto Ochoa Escalona y famia na Venezuela, Gilbert Ochoa Escalona y famia na Venezuela, Pedro Piña y famia, Johnny Ochoa Escalona y famia na Venezuela, Ashwin Engelhart y famia, Phillip Ho Sing Loy y famia, David Escalona y famia, Omar Gomez y famia
Primo y primanan, omo y tanta grandinan na Aruba, Venezuela y Hulanda.

Nana nan di Noah: Rochen Maduro y Astrid van de L'isle

Demas famia: Maduro, Ochoa, Escalona, Schwengle, Leal, Engelhart, Beltman, Gomez, Brito, Brett, Lozada, Zaraga, de Kort, Bislick, Arends, Paskel, Noguera, Koolman, Rafini,de Mey,Wezer,Abdrabouh.

Acto di entiero ta tuma lugar dialuna 11 di April 2022 na misa Sagrado Curason na Savaneta di 9'or pa 11'or di mainta, despues lo sali pa Santana catolico na Savaneta.

Lo tin un box di donacion pa un bon causa cu lo bay pa un fundacion di mucha.

Nos ta lamenta cu despues di entiero NO TA RICIBI BISHITA NA CAS.

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Magdalena Werleman
***26-01-1939 - †04-04-2022**

Na nomber di:

Esnan cu a cuide cu hopi Amor i Carinjo na Stichting Thuiszorg Aruba:
Rufina, Patricia, Marbelys, Lucia, Myrna, Cynthia, Franjesca, Flavia, Angely, Maria, Ronnie, Thais, Betty.

Primo y primanan

I tur su companeronan di Thuiszorg i demas famianan:
Werleman, Dañe, Geerman, Ras i demas amistadnan.

Ta wordo invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 11 di April 2022 for di 9or pa 11or di mainta na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues pa su ultimo lugar di descanso na Santana na Santa Cruz.

Si en caso cu den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

I have lived a wonderful life



Carl Easton Stewart
*05.06.1938 - †26.03.2022
Better known as Carlo from La Linda
Aruba

Carl Stewart, 83, Left us on March 26th 2022, with Family by his Side at (nursing home).
Carl was Born June 5 1938 in San Nicolas Aruba, Soon after Birth Carl's Parents move to Curacao where he was raised and spent his early Teenage and young adult years.
Carl later returned to Aruba and then traveled the seas where he worked as a merchant seamen. When Carl returned to Aruba after traveling the world he then worked at La Linda for over 30 years before retiring in 2012.
Carl enjoyed Fishing and staying busy. He Had a joyful presence and a warm smile.
Carl is Pre-deceased by his parents John Stewart and Eliza Stewart, Mc Lawrence

Carl is survived by his children:
Sophia Stewart
Xiomara Stewart-Dukuly spouse (Cheick Dukuly)
Romeo Stewart spouse (Dawn Ignacio-Stewart)
Minerva Stewart- spouse (Zylena Barry)
Sandra Statia -Partner
Florencia Bryson
Ulysses Sjiemfat
Carlos Sjiemfat-Partner
Lliana Batista.
Forty Grand-children and Great Grand Children.
Brothers:
Pre- Deceased Hermy Stewart
Pre- Deceased Cristobal (Boysie) Stewart
Eaton (Gladon) Stewart
Clarence Stewart
Joseph (Horris) Stewart
Carroll and Winifred Stewart.
Nephews and nieces:
with their respective Families
Cousins residing in Aruba, Grenada, Canada, USA, and Trinidad.
Families:
Stewart, Statia, Bryson, Batista, Mc Lawrence and Crompton.
Carl will be Truly missed by all who loved him dearly,
Friends and Neighbors:
If in our sadness we have miss to mention someone please accept our sincere apologies.
Viewing will take place Monday 11 April 2022 from 7 PM to 9 PM or you can attend at the cremation Tuesday 12 April 2022 from 2pm to 4pm at Aurora Funeral Home.

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Urmy M. Rosa
Cariñosamente yama "Mama Omy"
*01-02-1953 - †08-04-2022

Na nomber di su yiu nan:	Jeanara Ramos Rosa y Yoel Ramos Juriene Rosa y Javier Ras
Su nieto/a nan:	Jurlaine Rosa y Siegriano Croes, Janeliz Kelly Yoel Ramos, Jexi-ann Rosa
Ruman nan:	Edie Rosa, Benjamin Rosa, Joy Rosa, Eileen Rosa, Mirella Rosa, Beatrix Rosa, Yvonne Rosa Jacqueline Rosa
Manera ruman:	Erica Ras y yiu
Sobrina y sobrino nan:	Valemir Filiciana y famia, Vincent Filiciana Vainella Filiciana y famia,Michaelangelo Laurence y famia, Milton Laurence, Gareth Rosa y famia, Micheline Laurence y famia, Osmarie Rosa y famia, Dave-anne Rafini
Tata di su yiu nan:	Felipe Maduro
Su iha:	Osmarie Rosa

Na nomber di tur su prima/primo nan, tanta/omo nan, bon bisiña nan, amiga Melva Zaandam, conocir nan, ex colega nan di Dr. Horacio Oduber Hospital y demas famia: Rosa, Martis, Ramos, Ras, Maduro, Kelly, Filiciana, Laurence, Rafini, Dap, Raven, Rodriguez, Caster, Lourence, Barques, Comenencia, Jansen, Escalona, Kock y Larmonie.

Disculpa nos den nos tristesa si nos por a lubida un of otro famia.
Nos kier gradici di curason Dr. Alvarez y Wilhelmina Kankerfonds Ivie, Lola y Sandra pa nan dedicacion y sosten durante nos defunto stima su enfermedad.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Sta Filomena na Paradera diaranson 13 di april 2022 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 12 di april 2022 di 7'or pa 9'or di anochi.

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 9 aprel 2022 | Preis: $1.00

KÁOS NA CUROIL

Salario miserabel
Página: 4

Tòp bartènder den kompetensia di kòktel
Página: 2

Outo a lèn den buraku
Página: 3

Promé lustro Hato Branch



Djabièrnè tabatin selebrashon grandi na Hato Branch di Banko Maduro. E sukursal aki di Banko Maduro na Hato a kumpli promé lustro. Empleadonan di Hato Branch, huntu ku klientenan, a selebrá e echo importante aki durante dia. Tur kliente ku a bishitá e banko a risibí un kariño.

Tòp bartènder den kompetensia di kòktel

KRALENDIJK – Tòp bartèndernan di Boneiru ta bai kompetí den e kompetensia di kòktel durante e siman di ròm di Boneiru próksimamente.

E kompetensia, ta tuma lugá na e bar di kòktel popular di e isla Tiki & Co, djárason 15 di yüni.

Tiki & Co ta un kreashon di Eddy Trenidad, e bartènder mas popular di Boneiru.

“Boneiru ta un di e esenanan di kòktel emergiendo di Karibe i lo bai mira durante e promé ‘Bonaire Rum Week Cocktail Competition’ streanan briante di e isla demostrando nan talento,” Alexander Britell, editor di Caribbean Journal a bisa, kende den kolaborashon di Ofisina di Turismo di Boneiru ta organisando e evento.

E evento ta parti di e promé ‘Bonaire Rum Week’, un siman largu di selebrashon di ròm premium, fiesta na bich, tèstmentu, fiesta kulinario i un kambio pa purba algu di e ròmnan mas eksitante di Karibe.





VADER
Iedere groef in zijn gezicht,
Iedere ader op zijn hand,
Iedere rimpel rond zijn Mond
vertelt een stuk van zijn verhaal



Stichting Openbaar Onderwijs Bonaire
maakt bekend dat is heen gegaan op
Zaterdag 2 april 2022

Dhr. Alejandro A.Thielman

beter bekend als ‘Shon Bubu’
op de gezegende leeftijd van 97 jaar.
Vader van collega juf. Gabriëlla Lourens-Thielman
werkzaam als leerkracht bij Kolegio Rayo di Solo.

Wij wensen onze collega Gabriëlla Lourens-Thielman en familie heel veel sterkte tijdens deze sombere dagen.

Aksidente

KRALENDIJK-- Áwaseru a kai i esaki tabata sufisiente pa hasi kareteranan un peliger. Kaya International tabata esenario pa un aksidente, unda un vehíkulo a bòltu. Motibu di e aksidente no ta konosí, pero esaki probablemente tin di aber ku velosidat haltu i e kaya ku tabata muhá. Situashon di e okupante(nan) no ta konosi. E bògt aki riba su so ta rekerí koutela ora ta manehá riba dje. Ora awa kai e situashon ta bira aun mas peligroso debí ku e kaya por slep. Un yamada pa kore ku koutela sigur mirando ku tin pronóstiko pa mas awa kai den dianan benidero.



Outo a lèn den buraku



Un outo di famia djárason mainta a lèn den un buraku alrededor di e rotònde na altura di Van den Tweel Supermarket.

Promé lustro Hato Branch



Djabièrnè tabatin selebrashon grandi na Hato Branch di Banko Maduro. E sukursal aki di Banko Maduro na Hato a kumpli promé lustro. Empleadonan di Hato Branch, huntu ku klientenan, a selebrá e echo importante aki durante dia. Tur kliente ku a bishitá e banko a risibí un kariño.



USIBO ta desaprobá trato desigual

Yamada pa tur sektor uni den manifestashon

KRALENDIJK— Union Sindikal Boneriano, USIBO , ta hasi yamada na pueblo pa uni ku nan den manifestashon kontra desigualdat di Boneiru. Segun un komunikado ku e Union Sindikal a manda, nan ta duna di konosé ku ta basta rapòrt tin unda ta indiká ku Boneiru ta risibiendo un trato ku no ta igual ku esun di Hulanda.

USIBO a bin ta tuma nota ku mas i mas organisashonnan i siudadanonan ta lanta i trese dilanti nan opinion pa loke ta e trato desigual (niet gelijkwaardig) ku for di tempu ku a hasi e eskoho pa ta parti integral di Ulanda ta risibiendo i ku representantenan di e pueblo tantu lokal komo na Ulanda no ta trese un paro den esaki.

Esfuersonan

Esfuersonan di abogado Michiel Bijkerk pa haña trato ekivalente pa penshun di behes i awor pa loke ta e AOV-toeslag. Pero tambe e lucha di ASOTEKO relashoná ku repartishon di tereno Esfuersonan inkansabel di UNKOBON pa eksigí stipulashon di un eksistensia mínimo. Esfuersonan for di Dialogo Sentral kaminda partnernan sosial ta para riba un trato ekivalente den lei- i reglanan laboral, manera entre otro suèldo mínimo, fondo pa desempleo. Esfuersonan pa trata nos meskos ku ta trata Wadden eilanden ku si ta probechá di ta parti integral di Ulanda pero mirando nan sirkunstansianan di eskala chikí físikamente ta haña areglonan speshal pa entre otro supsidio di gastunan di energia, pero tambe reglanan di establesimentu riba e islanan pa asina por manehá i kontrolá nan kresementu.

Esfuersonan di sektor empresarial pa por hasi negoshi i tene nan gastunan di hasi negoshi abou a fin di drecha e kondishonnan salarial di nan trahadónan.. Pero tambe opinionnan konstante di siudadanonan individual ku ta sklama ku nan no por biba desentemente mas ku e oumento di gastunan, miéntras ku nan entradanan ta keda abou, obligando nan di biba den pobresa. Esfuersonan di diputado pa mehorá e provishonnan sosial riba nos isla. Tur e esfuersonan aki USIBO ta sostené inkondishonalmente ya ku prinsipio di USIBO, ankrá den su statutonan ta pa hasi tur loke ta na su alkanse pa mehorá kalidat di bida di e klase trahadó i su famia den e mas amplio sentido di palabra.

Desigual

Ta p'esei tambe USIBO a tuma e petishon ku a bin di tur banda pa kordiná un Manifestashon Popular Pasífiko, kaminda henter e pueblo, pues tur sektor lo marcha den un manifestashon pasífiko pa laga nan bos, nan mensahe yega serka representantenan lokal den Konseho Insular pero tambe representantenan den Eerste i Tweede Kamer ku awor si ta basta. Rapòrt tras di rapòrt a ilustrá ku e trato desigual aki no por sigui. Raport Spies, rapòrt Nibud, Rapòrt Regioplan, pero tambe deklarashonnan di defensor di pueblo, di kolegio di Derechonan Humano i diferente otro rapòrtnan i investigashonnan a konkluí ku mester eliminá e trato desigual aki. USIBO ta apresiá e kaminda real ku e organisashonnan aki i siudadanonan a skohe te awor.

Esta entre otro di publiká i hasta bai korte. Pero USIBO ta realisá mas ku nunka ku aki ta trata di desishonnan polítiko ku esnan ku a skohe mester tuma e kurashi pa tuma i instruí gobièrnunan pa ankra esakinan den lei- i reglanan. Ta pagadó di belasting meskos ku kompatriotanan bibá na Ulanda Oropeo Boneiru ta. USIBO te hasta ta tribi di bisa ku BONEIRU ta kontribuí den kaha di gobièrnu ku mas tantu fondo ku hopi di munisipio nan komparabel ku na Ulanda.

Mas aleu USIBO ta duna di konosé ta konsiente ku Boneiru ta diferente i ku no por apliká tur lei- i reglanan.

P'esei e union sindikal ta aseptá ku ta diferensiá basá riba situashon i sirkunstansia speshal di ta un isla ubiká den Karibe, Sinembargo Boneiru tambe ta kai bou di artíkulo 1 di konstitushon i ku ta prohibí deskriminashon pa kualkier motibu. Trato desigual den kasonan desigual ta aseptabel, pero nunka den desbentaha di nos.

Nunka ta aseptabel ku Boneiru ta bal ménos, nunka por aseptá ku no por apelá riba e mesun sistema di provishonnan sosial i asina garantisá un nivel di kalidat di bida desente.

P'esei USIBO ta kuminsá hasi un yamada riba tur sektor den komunidat sin distinshon di ningun, pa kuminsá mobilisá den propio seno i partisipá masalmente na e manifestashon popular pasífiko ku pronto lo keda anunsiá dia, ora i sitio.

Salario miserabel

KRALENDIJK – Miembro di Konseho Insular pa Frakshon di UPB, Esther Bernabela, durante tratamentu di kambio di WolBES i FinBes den Komishon Fiho di Asuntunan Interinsular i di Reino, no a skonde su desaprobashon pa e salario ku miembronan di Konseho Insular ta risibí. Ta un salario miserabel, saliendo for di e punto di bista e kantidat di trabou i responsabilidat ku e miembronan tin. Nos ta riba un isla i kontinuamente e ora ei sí nos ta igual ku munisipio na Hulanda. No ta bai wak e kantidat di trabou adishonal ku ta bini aserka. Tin ora ta haña tende miembronan di Konseho Insular ta gana bòshi sèn, Bernabela a bisa.

Bernabela a indiká ku miembronan di Konseho Insular ta gana ménos ku salario mínimo. Loke e ta haña mas serio ainda, ta e responsabilidat ku nan tin.



Parse ku mi strea ta haltu e lastu dianan aki. Mi ta hañando hopi atenshon di e sekso opuesto. E prèt ta ku hopi ta balotá mi edat robes. Pa un motibu òf otro nan ta pensa ku mi ta mas yòn. Masha hopi ta wak mi yu muhé, p'ami. Mi ta gusta e atenshon i ku un smail grandi mi ta konta mi kasá di tur mi eksperensianan. E ta keda ketu i na final e ta bisa solamente MMM.

***

Mi amiga ku ta kasá ku un Hulandes, a invitá mi pa un anochi di 'wine and cheese' na su kas. Su sua i kuñá ta di bishita, p'esei el a organisá un ratu ameno. Mi yu muhé a bai hiba mi. Kombersando, e kuñá, ku e sistema direkto di makamba ta puntra mi si tabata difísil pa lanta un yu komo 'tienermoeder'. Promé, mi no a komprondé. Despues m'a komprondé ku e ta balotá mi edat pa mas hóben i mirando mi yu muhé el a saka konklushon robes. Mi por a aklará e situashon. Enbes, m'a skucha mi mes kontestando: "Het viel mee." M'a sigui kombersá mané mi tambe ta den mi lat trinta. Mi kasá a bin buska mi i kontentu m'a kont'e detayá di e anochi. Un bia mas el a bisa MMM na final di mi storia.

***

Boi a tene un reunion ku a dura largu i mi no a haña chèns pa kushiná. Mi kasá a baha mi na e restorant di Chines na kaminda Lagun pa mi pidi kuminda, miéntras e ta bai buska e muchanan. Mi tabata sintá pafó i 2 hòmber Hulandes a bin djòin mi, kombersando. Ámbos parse di ta nèt 40 aña. Na kaminda pa kas m'a konta ku un bos alegre kon e hòmbernan a pensa ku mi ta mesun yòn ku nan. Sintá na mesa, pa promé bia mi kasá ta agregá. "Ma, hende blanku nunka por balotá edat korekto di hende pretu. I bo ta sinta tur ora ku e tapaboka, mas pió pa nan balotá bo edat." Awèl, el a daña tur mi beis. "Bo ke mèn mi no parse yòn?", m'a puntr'e bon rabiá. Lesadó, e hòmber djis a krusa su pia i bisa MMM.

***

KÁOS NA CUROIL

KRALENDIJK – Ya pa algun siman kabá tin un káos na Curoil pa por logra kumpra bòter di gas chikitu. For di mardugá tin rei di outo en espera pa porta habri pa kumpra gas. Kiko ta e motibu di e situashon aki, nos no por a logra haña sa. Apesar di a manda pregunta pa e bosero di CUROIL pa haña aklarashon di e loke ta sosodiendo, te na e momentu aki no a haña reakshon.

E siman aki tabata di remate. Si bo no yega tempran, lubidá bo no ta haña gas. Reportero di BONERIANO tabata testigu djaweps pa asina relatá loke mester a pasa aden pa finalmente yega na kumpra un bòter di gas chikitu, pasobra ta unu so por kumpra pa persona.

Despues di a kore riba un kaminda super malu pa yega na CUROIL den e área di Nawati den kareda di mitar di ocho, ya tabatin 16 outo pará pafó ta warda porta habri. E motibu di kon nos a bai tempran ta debí na e echo ku un dia anterior yegando CUROIL den kareda di kuartu pa nuebe, ya no tabatin mas bòter di gas chikitu i e empleado a sugirí pa bini tempran.

Pa 8'or e porta prinsipal di CUROIL a habri i outonan a kuminsá drenta. No tabatin ningun kordinashon di e bewaker ku ta ei nan. Un kore kore formal.

Outonan ku mas di un hende por a yega mas fásil na turno, esaki ta pasobra ku ta un hende so tin den outo, e mester buska lugá pa parker pa despues baha. Tur lugá di parker tabata yen i mester warda pa unu bira liber pa asina por parker i baha pa bai kumpra gas.



Rei largu di outo wardando porta habri.

Esaki a pone ku hendenan ku tabata promé mester a bai te patras den rei. Pa esaki por tabata mihó regulá, por a pensa riba un sistema di number ku e bewaker ta parti ora e outonan drenta i outomátikamente ta sigui komo sekuensia.

Algun tempu atras CUROIL a anunsiá ku ta bai kuminsá yena gas na e instalashon nobo, pero te ainda esaki no a tuma lugá. Na Kòrsou ta normal ku na kada sitio di benta di gas tin instalashon pa yena gas, pero aki nan ketu.

Apesar di esei, mester elogiá e personal di CUROIL pa loke ta trata servisio.

Dos kaha, servisio rápido i servisial, entrega di gas super lihé.

BONERIANO ta keda debe su lektornan e motibu di kon e situashon aki ta surgiendo pa algun siman kaba na momentu ku mester kumpra bòter di gas chikitu na CUROIL.

Kalidat i no kantidat

KRALENDIJK – "Kalidat i no kantidat", esei ta ekspreshon di Clark Abraham, lider di Frakshon di Demokrat den Konseho Insular. El a referí na e proposishon ku tin pa amplia kantidat di miembro di Konseho Insular, durante reunion di Komishon Fiho di Asuntunan Interinsular i di Reino, pa trata kambio di WolBES i FinBES.

Abraham a bisa e punto ta sí mira e echonan ku a presentá ku a yega kaminda nos ta, e ta trese un problema hopi mas fundamental ku solamente e kantidat di miembro di Konseho Insular. Si mira puramente riba e kantidat, e ta kere ku ta ku mester indiká tambe kiko e motivashon i relevansia di e kantidat di miembro si òf nò. Manera e ta den lei di munisipio, e kantidat di miembro di un konseho ta mará na e poblashon, pasobra nan ta trata di trese un relashon entre representividat, kantidat di hende pa kada asiento.

Ke men, mas hende mas representante, mas representativo supuestamente e mester ta. Sí kuminsá for di e punto i bista ei, e pregunta ta kiko ta e motibu ku mester konsiderá e kantidat di miembro di Konseho Insular, anto esei ta enserá kon representativo bo ta, segun Abraham.

Abraham: "Nos ta kere den demokrasia i representividat, pero mester wak e relashon tambe ku e lei di elekshon. Mi ta komprondé ku nos mester ta mas representativo, pero no bin pretendé ku tin echo ku nuebe miembro mes nos no por atendé kuné. E problema no ta e kantidat so, pero e mentalidat. Si ni sikiera por presupuestá pa miembronan di Konseho Insular por hasi nan trabou."

Nos mester hasi nos mes e pregunta sí, di akuerdo ku Abraham, ku ora elekshon yega nos kada unu ta haña asiento òf nos ta hasié pa representá pueblo na sla. E tin e impreshon te awor aki ta pa nos haña asiento. A ni ku nuebe mes nos no ta interesá pa hasi e trabou pa representá pueblo, pasobra te ainda Konseho Insular no tin un presupuesto pa por hasi e trabou awor aki mes. Te ainda nos ta plei-tando i diskutí riba kos di kèns. "Mi ta kompletamente di akuerdo ku demokrasia pa amplia e kantidat di miembro, pero no na kantidat so, pero kalidat tambe. Sòru pa pone e presupuesto ku ta nesesario pa e órgano di mas haltu por funshoná debidamente. Nos no por ta tratando un kambio di WolBES i FinBES ku ta kambio di struktura estatal di Boneiru, pero nos no tin ni un diputado responsabel pa struktura estatal ni presupuesto pe," Abraham a bisa.

NOTA DI FAYESIMENTU

Ku tristesa profundo nos a tuma nota di fayesimentu di

Sr. Gregorio Rignald Wijman

tata di nos kolega Sofianka Kastaneer-Merenciana

Direktiva, staf i personal di Fundashon FORMA ta deseá Sofianka i famia hopi forsa den e tempu difísil aki.





Awa di pos den nos historia (15)



Pa: Bòi Antoin

Génesis: 1 Na kuminsamentu Dios a krea shelu i tera. 2 Tera tabata bashí i sin forma, e tabata kubrí ku un laman profundo den un skuridat kompletu. Spiritu di Dios tabata move riba e awa. Awa ta tur kos. Si no tin awa, no tin bida. Den un seri di artíkulo, den kuadro di 'Dia Mundial di Awa' (22 di mart), Fundashon Históriko Kultural Boneriano ta pone atenshon na awa den perspektiva históriko di Boneiru.

Fortuna

Tabatin mas pos den e área di Seru di Angola i Seru Grandi, aparte di esnan ku molina ku a kai den e proyekto di renobashon i rehabilitashon algun aña pasá.

Un di nan, ku tin awa aden ainda, pero ku no ta den uso mas yama 'Fortuna', situá sùitost di Seru Grandi. E pos aki tin un boká kubrí ku un kapa di betòn. Promé e tabata habrí. E tabata hopi usá den pasado pa hendenan ku tabatin kunuku den e área aki.

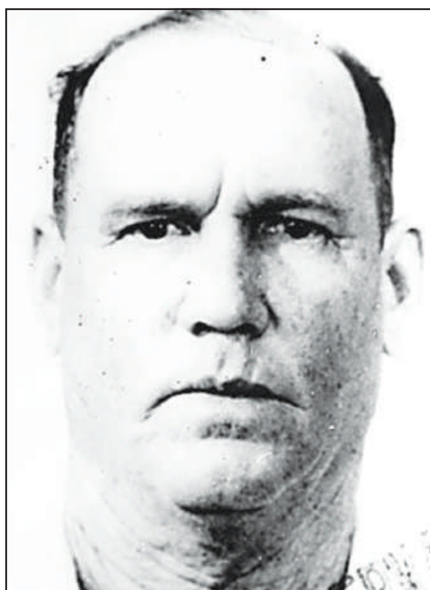
E pos aki tambe tabatin un vigilante: Hose Nicolaas, kasá di Sabelita. Tin hende sa yama Hose Pastor, pasobra e tabata parse, ku su kabes parsialmente limpi i koló blanku, pastornan makamba di ántes.

Motibu ku tabata tapa e posnan ku boká despues ku un 'dak' di betòn tabata pa evitá bestia i hende di kai den nan. Te asta buriku sa kai den pos, manera a yega di sosodé tambe den e pos di Gurubú.

Yuana tambe ta kai den e posnan aki. Nan ta enbuska

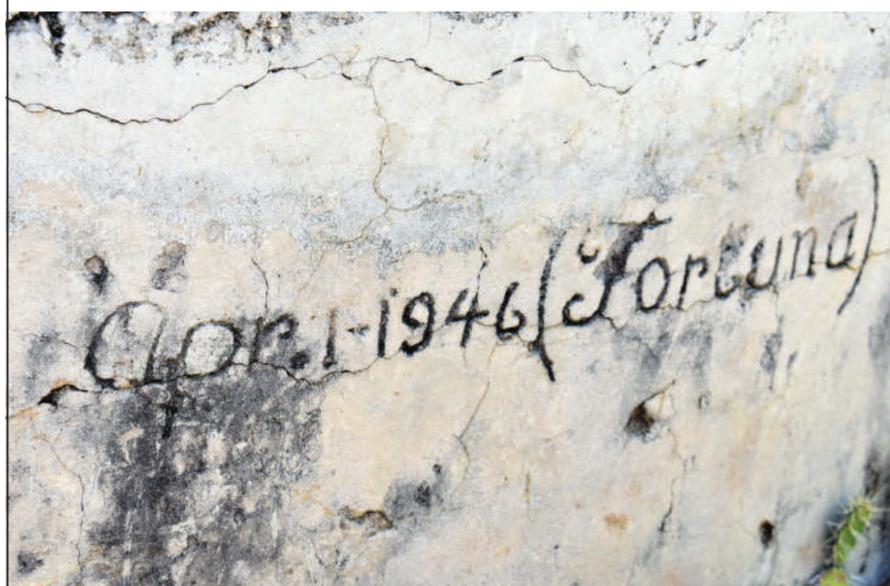


Chas Morillo, ku tabatin kunuku den besindario, sa tira bista riba e pos den Roi Pagai.



Hosé Nicolaas, ku nan sa yama Pastor, tabata tira bista pa Pos Fortuna.





Pos Fortuna sùitost di Seru Grandi, pegá ku kunuku di Hose Nicolaas.

Dia mundial di awa 2022 - Tuma e desafio di 1 minüt!

Desafio di video di 1 minüt:
Manda un video tokante awa di pos – hasi e invisibel visibel!

E desafio:
Nos ta pidiendo hende rònt mundu pa traha un video di 60 sekònde ku e tema: "Awa di pos – hasiendo e invisibel visibel".
Konta nos den 1 minüt òf menos: kon awa di pos ta afektá bo bida? Tin sufisiente? E ta seif pa uza? Pakiko ta uza awa di pos prinsipalmente den bo área? Kiko mester hasi pa protegá awa di pos? Kompartí bo storia ku nos.
Kwe bo telefon òf kamara i traha un video di 60 sekònde tokante e situashon di awa di pos kaminda ku bo ta biba.
Lo proyektá un selekshon di e videonan na e "UN-Water Summit" tokante awa di pos na dezèmber 2022.

Instrukshonnan básiko pa filmashon:
- Máksimo 1 minüt. Mantené bo videonan 60 sekònde òf ménos.
- Usa pantaya hanchu. Traha e video den moda horizontal.
- Papia na bos haltu. Hasi uzo di un bon mikrófono.
- Ser sivilisá. Mantené bo video respetuoso i konstruktivo.


Baki di awa na e pos den Roi Pagai.


Restunan di Pos di Dandan pabou di Seru Grandi tras di rama.

di awa, ta kai, pero no por sali mas. Sí nan por permanesé simannan largu den pos promé ku nan muri. Tin hende ta pone palu largu pa nan subi bèk.

Roi Pagai

Pariba di e bario Mexico tabatin un pos, asta ku molina ariba, ku tabata produsí awa pa habitantenan di e área ei. E pos aki tabata situá den Roi Pagai. Famianan ku tabata biba eibanda tabata Morillo, Richardson i Saragosa.

Chas Morillo, bibá un tiki mas pa nort, sa tira bista riba e pos aki. Atrobe pues un sorto di vigilante, un fenómeno konosí den pasado na algun pos riba e isla.

Famia Morillo a pasa mas tempu di nan bida na nan kunuku.

Te ainda Buchi Morillo, yu di Chas, ta biba na nan kunuku.

E buraku di pos probablemente lo t'ei ainda, pero no den uso mas. E baki di awa sí ta posibel ainda.

Pos di Dandan

Djis pabou di Seru Grandi, entre kunuku di Reginald (Yonchi) Dortalina i Michiel Bijkerk, tin un pos kobá ya den loke por yama tempu moderno.

A koba i hinka un pipa hanchu den e buraku. Pero práktikamente nunka a usa e pos aki. Motibu no ta konosí.

Den boka di pueblo e pos aki a haña nòmber di 'Pos di Dandan', pasobra Dandan, un señora di Antriol, tabatin kunuku pabou dje pos.

A traha un baki di awa i bakinan di awa pa kabritu. Nan t'ei ainda, tapá tras di rama.


Fundeshi di pòmp riba pos dilanti kunuku di Leoncio Cicilia.



- Ta eksakto. Kontrolá/revisá bo echonan.
- Bo mester tin pèrmit pa hasi uzo di musíka di tersera òf imagennan pa e video.
- Pa video nan ku no ta na Ingles, porfabor pone súbtitulo na Ingles.

Algun tep:

- Konta un storia – hende gusta un bon storia.
  Un mensahe importante no ta sufisiente pa mantené un opservadó/miradó/espektadó su atenshon.
  Un storia mester keda komuniká di un manera konvensiente pa e opservadó/miradó/espektadó por keda kordá e video despues.
- Ángulo – Un bon storia mester di un ángulo interesante. E storia ta pegá na bo kurason? E ta algu ku bo ta un eksperto den dje òf afektá direktamente dor di dje?
- Focus lokal/regional – Storianan general por ta útil, pero situashonnan spesífiko en partikular lokashon ta mas konvensiente, ya asina hende por mira kiko e situashon ta riba e tereno.

Kon pa partisipá:

- Subi bo video di 60 sékonde riba Youtube òf Vimeo i kompartí esaki riba media sosial usando #MyGroundWaterStory i #WorldWaterDay
- Manda e lenk na mygroundwaterstory@un-igrac.org
- Inskripshon pa e konkurso ya ta habrí. Tin e posibilidat te ku 20 di novèmber 2022 mei anochi (CET) pa drenta e konkurso.
- Despues di e fecha aki, lo hasi kompilashon di un selekshon i proyektá esakinan na "UN-Water Summit" di awa di pos na dezèmber 2022.

25 aniversario di programa radial katóliko ‘Nos Fe Kristian’

KRALENDIJK--E siman aki e programa radial katóliko ’Nos Fe Kristian’, ku ta pasa atrabes di Radio BonFM, a kumpli su di sinku lustro, 25 aniversario ku e Palabra. E grupo tabata presente na misa djárason anochi i a risibí un regalo i bendishon ku awa bendita. Dios ta drenta tur kas aki na Boneiru i for di basta aña tambe bai rònt mundu atrabes di Internèt.

Den su historia ta konosí ku na luna di februari 1997 Pastor Daniel di Parokia San Bernardo ta tuma inisiativa pa kuminsá un programa katóliko na radio, meskos ku tabatin den pasado. Den luna di mart a forma e ekipo ku lo bai presentá e programa, deliñá enkargonan/puestonan den nan, presidente, sekretario i tesorero i tambe a skohe radio Bonfm, frekuensia 102.7 Mhz.

Riba djadumingu 6 di aprel 1997, bou di e tim konsistí di Ad Swartjes, Feliz Nicolaas i Farina Thodé a bai den aire ku e promé programa pa 6’or atardi; durashon tabata di 15 minut den prinsipio.

E spònsor ta for di prinsipio Famia Rudy Ellis ku su empresa Scarlet Flowershop, ku a primintí ku e lo sigui spònser pa semper, tambe dia e no tin e negoshi mas.

E pastor ku a guia i asesorá e programa spiritualmente for di prinsipio tabata pastor Daniel.

E programa ta konsistí di reflekshon riba lekturanan di djadumingu, un kansion religioso, un tópiko i informashon di parokianan.





Ya den korto tempu ta bai pa mei ora di programa. E pastornan riba e isla ta keda invitá i tambe otro personanan ku ta traha riba tereno spiritual o religioso, tambe Obispu i pastornan di e otro islanan.

Na yanüari 1998 Ad Swartjes a fayesé i Juraima Josefa a bira miembro di e tim na mart 1998. Na ougustus 1999 Norin Martis a djòin. Mester remarká ku sra. Norin Martis tabata e promé invitado den e programa. Pues no saserdote. Esaki tabata dia 17 di mei 1998.

For di den e promé aña a bai pa 30 minüt di programa. Ta bini Tamara Nicolaas pa yuda den òktober 1999 kòrtiku, otro hóben tambe kòrtiku den un programa.

Mabel Flores a djòin na novèmber di aña 2001. Por último Lidia Welvaart a djòin e tim dia promé di desèmber 2002.

Último añanan e ekipo ta drai ku Maritsa, Mabel, Lidia i Feliz. Feliz ta dirigí e tim, traha i kordiná skèdjel pa programa i yama reunion na momentunan ku ta nesesario huntu ku saserdote ku ta asesorá e grupo.

E programa a move pa 5or atardi ya den e di dos aña i a pone mas kos den e programa, entre otro aviso i informashon tokante gruponan parokial. Tambe ta sugerí pa famianan yuda na grandi pa pone e programa riba nan radio, tambe esnan ku ta malu na hòspital. Sosten finansiero tambe ta bonbiní pa yuda kubri gastunan di e programa.

En prinsipio a traha ku kantikanan riba kasèt, tambe a graba algun programa pa nan mes keda rekordá e fechanan importante, manera promé programa di emiembronan di tim ku a bini despues.

A selebrá vários lustro en grande i otro añanan ménos. Nan ta gradesido pa tur ku a duna un man, spesialmente radio Bonfm ku a karga ku nan ku nan tékniko Raynel Cecilia for di prinsipio, spònser Rudy Ellis i famia, pastornan di Bonaire, obispunan ku a duna nan koperashon, Mgr. Ellis den promé añanan i te ku awor Mgr. Luis Secco ku regularmente ta den e programa.

Último dos añanan a traha vários programa via di telefòn, komo ku no por a bai studio pa motibu di e pandemia.

Ta gradisí tur grupo o persona ku a yega di pasa den e programa komo invitado. Tambe esnan ku fielmente ta skucha e programa riba tur djadumingu atardi, aktualmente pa 5.15 pm.

Selebrashon di 25 aniversario tabata riba djárason 6 di aprel anochi ku un Santu Eukaristia pa 7'or na Parokia San Bernardo. Na final di e selebrashon di misa pastor Santiago a repartí un sertifikado na tur ku a partisipá i kontribuí ku e programa.



Treinen di desaster na BIA

Ta trata aki di un treinen grandi

KRALENDIJK – Djamars mainta 12 di aprel un treinen di desaster riba eskala grandi ta bai tuma lugá na Bonaire International Airport. Durante e treinen di desaster akí BIA huntu ku e tim di kombatimentu di desaster lo simulá un kaida di avion.

Donkey bich

Pa medio di simulashon di kaida di un avion na Donkey bich e tim di kombatimentu di desaster ke trein e aserkamentu di krísis den práktika. Durante e treinen tin desaroyo di huma na Donkey bich. Ta sera EEG Boulevard pa tur tráfiko entre 09.00 or i 12.00 or di mainta. E seramentu di kaminda ta for di Marriott Hotel te na e krusada ku Kaya I.R. Randolph Statius van Eps. E úniko ruta di desviashon pa bai Playa ta via Kaya I.R. Randolph Statius van Eps i Kaminda Sorobon.

Entre 09.30 or i 11.30 or di mainta BIA ta será temporalmente pa públiko. Relashoná ku e treinen e departamento di komunikashon di Entidat Públiko Boneiru ta será entre 09.00 or i 12.00 or di mainta. Durante e treinen ta hasi uso tambe di ambulans pa transporte di e hendenan ku ta figurá komo herido. Mas aleu Kuerpo Polisial Hulanda Karibense (KPCN), Koninklijke Marechaussee (Kmar) i Kuerpo di Bombero Hulanda Karibense (BKCN) lo ta visibelmente presente.

Cuijpers Consultancy ta organisá e treinen riba enkargo di Entidat Públiko Boneiru. Tur aña e tim di desaster di Entidat Públiko Boneiru ta organisá un treinen di desaster riba eskala grandi pa ta bon prepará den kaso di un eventual kalamidat.

Detenshon pa resistensia

KRALENDIJK -- Djaweps 7 di aprel Polis a detené e hòmber di inisial S.K.C. na Kaya Grandi en konekshon ku e no por a mustra un karchi di identidat i pa resistensia i estorbo di polis su trabou.

A topa ku e hòmber drumiendo den su outo i a pidié pa mustra su sédula. A sospech'é di ta bou di influensia di alkohòl, dor di kua hib'é Warda di Polis.

Durante ku tabata listra e hòmber, el a kuminsá mustra komportashon agresivo i a deten'é. A dun'é un deber di mèldu tambe komo a nenga su petishon pa un pèrmit i el a surpasá su periodo di estadia.

Disfrutá pero bebe na midí

KRALENDIJK -- Atrobe ta kasi wikènt. Kuerpo Polisial Karibe Hulandes, KPCN, ke avisá pa konsumí alkohòl ku límite si ta partisipá den tráfiko. Asina ta prevení situashonnan fèrfelu pa bo mes i pa otronan.

Ta prohibí pa partisipá den tráfiko si a konsumí mas ku e kantidat máksimo permití. Si bo mester bai Warda di Polis i ta haña un but, ta dependé di e resultado di e tèst di supla.

Tèst di supla

Ku un tèst di suplá Polis ta kontrolá si bo ta bou di influensia di alkohòl. Bo ta obligá di partisipá na e tèst di supla. E tèst aki ta mustra si bo a bebe mas ku ta permití pa lei. Resultado di e tèst aki ta determiná si bo mester bai Warda di Polis investigashon mas aleu.

Bo ta nenga di hasi e tèst, e ora ei bo ta haña un prosèsferbal. Dependiendo di e resultado di e tèst di supla, bo mester bai Warda di Polis pa un análisis di rosea. Durante e investigashon aki Polis ta midi presis kuantu alkohòl bo a konsumí ku un aparato spesial.

Bo ta manehá bou di influensia di alkohòl, e ora ei bo ta haña un but, un prohibishon temporal pa manehá, un kastigu di prisòn òf un kombinashon di e kastigunan aki. E peso di e kastigu ta dependé di e seriedat di e situashon.

Bo ta involukrá den un aksidente, e ora ei ta tèst bo mas lihé pa konsumo di alkohòl ku durante di un kontròl rutinario.

Polis por duna tambe un prosèsferbal pa buracheria públiko.

Polis a topa bo den estado burachi, e ora ei Polis ta uza bo aparensia di buracheria i bo aktitut. E ora ei no ta hasi un tèst di supla.

Eddy Ellis 91 aña di bida

KRALENDIJK -- Eddy Ellis djárason último a selebrá 91 aña di bida. Manera nan ta bisa, ketu bai e ta bibitu bibitu. El a pèrkurá pa bai misa riba e dia parti anochi pa su dia ta kompletu. Yu i otro miembronan di famia tabata huntu kuné, asina huntu nan resa gradisí Dios pa e aña nan ku a pasa i pa Señor duna nan tata hopi aña mas di bibida serka nan.

Promé ku santu sakrifisio di misa a kaba, pader Vikario Santiago Malagon, a yama Eddy dilanti altar i a hasi orashon kuné i bendishon'é ku awa bendita.

Eddy den pasado pa hopi aña tabata hefe di Servisio Higiéniko di Boneiru.







CHANTIWAWA RIBA RÒNDU

Pa' Bòi Antoin

DELASTER EKSPEDISHON PLAYA FRANS

Djadumingu último Grupo Chantiwawa a bai (por lo pronto) pa delaster biaha e área di Playa Frans.

Despues di seis kaminata riba djadumingu na Playa Frans nos por bisa awe ku nos a logra konosé besindario di Playa Frans hopi bon. Nos a yega na hopi parti, anke ku nos no a yega na tur, komo ku mondi ta hopi será.





Kere mi si mi bisa ku Playa Frans ta bunita i úniko. I aki mi no ta referí na e parti ku bo ta mira ora ku bo yega e sitio aki. E bunitesa ta keda pafó, spesialmente parti pariba di e saliña. Bo ta topa ku bista i paisahenan bunita.

Mi intenshon tabata eksplorá Seru Chubatu i mi a subi tambe bai te kasi na e tòp. E ta relativamente fásil pa subi. Kisas den futuro por bai subié i tambe un otro seru sùit di dje, ku tampoko no ta difísil.

Mi intenshon tabata pa sigui un roi sùit di unu ku nos a bai kaba algun siman pasá, kaminda ku nos a topa ku un pos. Pero despues di kana masoménos 100 meter asina mondi a sera asina tantu ku tabata difísil pa nos a sigui. Na sierto momentu un di nos, Rossan, a lastra riba barika pa por a pasa. Ami a kita rùgzak pa gatia pasa.



Nos a subi un seru chikitu pa yega den e Roi di Pos Salu. Nos a ripará ku tin hopi yuana den e palunan di kadushi den e átrea aki. Nos a bolbe yega na Pos Salu, den kua tabatin un yuana morto.

Matadero

Durante e último kaminata aki nos a mira realmente kuantu aktividat di matamentu di kabritu tabatin rondó dje saliña di Playa Frans. Mataderonan kompletu. E ladronnan ta bai laga e kabesnan atras. Tambe mondongo nan ta laga den mondi. Ta bai pa e karni i higra. Patanan tambe ta keda tras.

Bon mirá, mi ta puntra mi mes ku si por papia di ladronisia di kabritu. Segun mi, e kabritunan aki no tin doño. Nan ta move rápido den mondi.

Bo ta tende nan grita, pero bo no ta mira nan fásil. I si mira nan mes, nan ta dispարsé mesora den e mondinan inpenetrabel.

E tiki biahanan ku m'a mira kabritu djaserka mi no a mira marka na nan orea. Mi ta kere ku ta kabritunan di Slagbaai ku a keda pafó ora ku nan a pone e trankera sùit algun tempu pasá. Den e parti aki di Boneiru no tin kunuku partikular.

E kunukunan aki di hende di Rincon ta keda te pariba di Gotomeer i área di Lasana.

Kachu Grandi

Loke ta hala atenshon ta e kachunan grandi na e karpachinan di kabritu ku a keda tras den mondi di Playa Frans. Mi fuentenan di Rincon semper sa papia di 'rasa di kabritu di Slagbaai', refiriendo na e kachunan aki.

Spesialmente e chubatunan di Slagbaai tabata grandi, robusto. E doñonan, Debrot, tabata sòru pa kuida e rasa aki bon. Colá Debrot tabatin komo beinam 'Chubatu di Slagbaai'.

Un misterio ta na unda e kabritunan den e área ei ta haña awa di bebe. No tin masha pos aksesibel. Spesialmente den sekura nan mester lucha pa haña awa. E echo ku nos no a haña un lugá na unda nan ta haña awa, ta indiká ku tòg nos no a yega tur kaminda. Pero ta konosí ku nan ta logra haña awa den yatu i kadushi. Rèspèt pa e animalnan aki.

Un di mi metanan tabata pa haña un lugá na Playa Frans mes na unda tin awa. Eithel Pourier (Praga), kende a rancha den pasado na Playa Frans, a splika mi na unda mester busk'é. Den e último kaminata mi ta kere di a deskubrí esaki ora ku dos kabritu a kore sali for di un buraku den barankanan na parti nort di e saliña.

Rekomendashon

Anke mi no ta kere ku lo bai pèrmití esaki, mi ke atvertí tòg pa gobièrnu no laga niun invershonista mishi ku Playa Frans, bini ku proyektonan turístiko. Si esei sosodé, ayo Playa Frans.

Realidat ta ku tin algun kasita trahá na Playa Frans. Algun di nan a surgi for di ranchonan di piskadó. Tambe tin e fasilidat pa piskadó. Mi ta kere ku te ei mester pèrmití. No laga NIUN hende mas bai traha wikènthùis etc. Un otro punto ta e kaminda di Playa Frans. A drech'é hopi bon algun tempu pasá, pero despues di yobida e ta bolbe deteriorá. Kisas por pensa un sistema moderno pa drecha e karetera aki, por ehèmpel manera e kaminda di Lac.















Renobashon Johan Cruyff Court progresando

SABA – E renobashon di Johan Cruyff Court na The Bottom ta progresando bon i lo keda komplementá fin di aprel. E apertura di e kancha renobá ta programá pa 5 di mei.

Djaluna 4 di aprel diputado di salubridat públiko i deporte, Rolando Wilson, hefe di ofisina di planifikashon, Robert Zagers, manager di e ofisina di planifikashon di proyekto, Evita Pronk i Henk Dubbeldam, kende ta supervisá e ponementu di yerba artifisial, a bishitá Johan Cruyff Court.



E trabounan ku mester komplementá te asina leu ta inkluí e ekskavashon, hasi e tereno kompakto i nivelá e tereno i konstrukshon di muraya pa evitá awa sushi riba e yerba artifisial.

Johan Cruyff Court a bin bira mas grandi, kreando espasio pa kancha di vòlibòl i atletismo. Aktualmente e kontratista, Saba Roads and Construction B.V., ta trahando riba pone yerba artifisial riba e kancha. Tambe pone nèt adishonal pa sigurá ku bala ta keda den e fèlt.

Momentu ku e proyekto ta kla, usuarionan di Johan Cruyff Court no solamente por hunga futbòl i sòftbòl, pero tambe vòlibòl i praktiká atletismo. Enbolbí den e proyekto aki ta Ministerio di Salubridat Públiko, Moveshon i Deporte, VWS, Johan Cruyff Foundation, diputado Wilson, Ofisina di Planifikashon, konsehero Lauren Risley, kordinadó di deporte Joelyn Robinson, supervisor Dubbeldam i Saba Roads and Construction B.V.



Saba ta kontribuí ku agrikultura sostenibel

SABA -- Hydroponics Farm na Rendez-Vous ta usa ménos awa pa produsí berdura fresku kompará ku kunukunan konvenshonal.

Di e manera aki Saba ta kontribuí pa hasi uso di awa na un manera sostenibel, un tópiko ku a haña atenshon durante Dia Mundial di Awa dia 22 di mart.

"Dia 22 di mart nos a selebrá Dia Mundial di Awa na Saba den unísono ku mundu," diputado di agrikultura Rolando Wilson a bisa. Nos ta praktikando bon uso di awa manehá pa Gezondheid Farms den Hydroponic Farm.

Kunukunan konvenshonal ta usa 27,154 galòn di awa pa dia ta muha un tereno, direktor di Gezondheid Farms, Jim Garza, a splika. Na e e fasilidat piloto di showroom na Gezondheid Farms, ta usa solamente 20% di e kantidat pa produkshon riba un área di igual grandura.

Adishonalmente Hydroponics Farm na Saba tin e abilidat pa kapturá bèk 50% di e awa usá paden i resiklá esaki pa plantamentu.

"P'esei nos tin e abilidat pa redusí nos awa na mitar pa solamente 10% di práktika di kunuku konvenshonal," Garza a bisa.

Komo un isla chikitu den Karibe, Saba por hasi e diferensia den sparmentu di awa, Wilson i Garza a bisa. Laga konservá nos rekursonan di awa vital pa manehá agrikultura holístiko tur dia, no solamente riba Dia Mundial di Awa.



Salada kresiendo na Hydroponics Farm.

IMÁGENNAN DI NOS PASADO - BEELDEN UIT ONS VERLEDEN

Propaganda pa FORD na Flamingo Vliegveld

E kompania Bonaire Trading Company, agensia di outo FORD na Boneiru, tabatin un muraya na Flamingo Vliegveld na unda nan tabata hasi propaganda pa e marka aki. FORD huntu ku Chevrolet tabata e dos markanan di outo mas notabel riba karetera na Boneiru den añanan kuarenta, sinkuenta i sesenta di siglo pasá. Despues tabatin tambe algun Volkswagen (VW). Fin di añanan setenta outonan hapones a kuminsá drenta, manera Toyota, Datsun, Subaru i Mazda.

Reclame voor FORD bij Flamingo Vliegveld

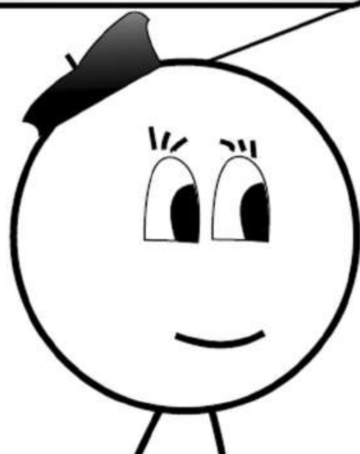
Het bedrijf Bonaire Trading Company, agent van FORD auto's op Bonaire, had een muur op de Flamingo Vliegveld waar ze reclame deden voor dit automerk. FORD, samen met Chevrolet, waren de merken die meer te zien waren op de Bonaireaanse wegen in de jaren veertig, vijftig en zestig. Later waren er ook sommige Volkswagens (VW) te zien. Eind jaren zestig begon de Japanse auto's binnen te komen op het eiland, zoals Toyota, Datsun, Subaru en Mazda.

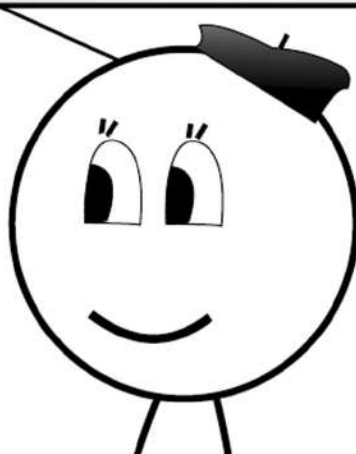


MONCHI & TONCHI

Tapaboka tin plaka aden. Promé Chinta na Kòrsou, awor Hugo na Hulanda.

Awèl sí. Mi ta bai kuminsá negoshi di tapaboka i tapa boka di boso tur.





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824
Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818
Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Nathaly Evertsz
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)
Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Aruba
Extra
Layout
Davienuska Janga

Aviso
avisobon@gmail.com

KÒRSOU

Promé edishon di `Curaçao Experience` un éksito





DEN HAAG/WILLEMSTAD—Siman pasá djabièrnè Minister Plenipotensiario sr. Carlson Manuel a organisá e promé` Curaçao Experience 2022`. Ta trata aki di un evento ku a konta ku partisipashon di artistanan lokal riba tereno di arte .

E evento a pone atenshon na artistanan di tur e islanan di anterior Antias ku ta biba na Hulanda. Hopi reakshon positivo di parti esnan ku a asistí e evento i tambe artistanan ku a partisipá.

Entre esnan presente tabatin entre otro Promé Minister sr Pisas i su delegashon, representantenan di TUI i tambe representantenan di Fundashon Dun'e un Chèns Hulanda.











KÒRSOU

Si no subi preis di kipashi, panaderonan ta stòp di produsié

WILLEMSTAD.- Si no tuma un desishon pa subi preis di kipashi di awa, panaderonan lo stòp di traha e pan aki.

Esaki un di e puntonan ku e asosashon di panadero lo diskutí riba dje awe. Panaderonan ta sufriendo enorme bou di oumento di kosto di produktonan manera awa, koriente, hariña, salu, suku, zeta i otro aditivo nan ku ta usa pa traha pan.

Un di e motibunan pa oumento di kosta di bida ta e pandemia di covid banda di otro motibunan manera problemanan logístiko den haf di Kòrsou i tambe e guera na Ukrania.

Ya kaba tin vários panaderia ku no ta traha e kipashi di awa mas, debí na oumento di gastu. E ta e úniko tipo di pan ku su preis ta regulá na Kòrsou. Panaderonan no por bende e pan mas karu ku 1.50 ku otro rebendedónan.

Oumento

E preis aki ta stipulá pa kasi 25 aña kaba. Intentonan den pasado pa oumentá e preis di kipashi no a duna resultado. E tempu ei a bisa panaderonan ku tur otro tipo di pan i kosnan dushi ku nan ta traha i bende no ta kai bou di regulashon di preis i ku nan por saka nan ganashi riba e produktonan ei.

E fli aki sinembargo no ta subi mas, segun e panaderonan ta indiká i den reunion di awe lo fiha un posishon pa asina aserká gobièrnu. Si ainda gobièrnu no tin oido pa nan petishon pa adaptá preis di kipashi, panaderonan no ta mira otro solushon ku ta di stòp di traha e kipashi di awa.

Ta mustra entre otro kon na Aruba sí a subi preis di 'kipashi plus' di 4,50 pa 4,95 debí na oumento di kosto di produkto. Na opinion di e panaderonan ta einan ta e rais di e problemanan finansiero ku nan ta enkontrá ku subida di tur tipo di produkto ku nan ta usa.

Un oumento di preis di kipashi ta un komienso pa wak kon por traha na solushon pa e problemátika di oumento di preis rònt mundu.

Diferente sektor ekonómiko na Kòrsou a hasi un apelashon pa gobièrnu studia e posibilidat pa ahustá akseins, OB i derecho di importashon riba produktonan pa asina mitigá oumento di kosto di bida.

Mirando ku Kòrsou ta importá tur kos i preis di tur produkto a subi, gobièrnu outomátikamente ta kobra mas sèn na OB, akseins i derecho di importashon. Ku un ahuste temporal den e rekargonan aki gobièrnu ta pèrdè di gana un tiki, pero e konsumidó ta haña un rosea.

E miedu ta ku si gobièrnu no hasi algu e forsa di kompra ta bai asina tantu atras ku sierto sektornan ekonómiko ta kai den krísis serio pasobra simplemente hendenan no por kumpra sierto produkto mas.

Te ainda minister di Desaroyo Ekonómiko, Ruisandro Cijntje ku e wikènt aki mester regresá di su biahe pa Dubai i Hulanda, a katalogá e tipo di gritunan aki komo no realístiko i populista.

Minister di Finansa sinembargo sí a lanta un grupo ku ta "brainstorm" riba posibilidat pa mitigá oumento di kosto di kombustibel i e grupo aki a reuní na algun okashon kaba. No tin informashon ainda si denter korto ta bai implementá proposishonnan ku e grupo aki a formulá i si ta apliká e sugerensianan aki pa mas sektor ekonómiko ku no ta solamente esun di energia.

Staten a pidi mas tempu pa duna reakshon riba COHO!!

WILLEMSTAD.- E tres presidentenan di parlamento, den e kaso aki di Kòrsou, Aruba i St. Maarten den un karta formulá i dirigí na Presidente di 2de Kamer, sra. E. Meijers, resientemente a pidi pa haña mas tempu pa por formulá i inkluí nan parti den e proposishon di lei di Reino konosí komo COHO.

Karta

Den nan karta e presidentenan Vrolijk, Heyliger-Marten i America-Francisca ta bisa ku parlamentonan di Aruba, Kòrsou i St. Maarten a risibí dia 11 di febrüari 2022 un mensahe Real fechá 9 di febrüari ku ta enserá un proposishon di lei di Reino ku reglanan lantamentu di un Órgano Karibense pa Reforma i Desaroyo. Pa e paisnan menshoná ta trata aki di un tema di gran interes den komunidat ku lo por trese kuné reformanan fundamental di índole di maneho. Segun e karta, teniendo kuenta ku e último parti aki, e ta eksigí un preparashon ku koutela pa loke ta e puntonan di bista dje respektivo parlamentonan konsiderando e proposishon di lei di Reino.

E koutela ei por sierto ta haña su refleho den e.o. skuchamentu di diferente eksperto, evaluashon di e reglanan proponé a base di derechonan internashonal i evaluashon di puntonan bou di parlamentarionan mes. Pero esaki ta algu ku ta tuma tempu.

E tema di COHO, inklusive un aklarashon tékniko, ta algu ku ta para sentral den e próksimo kumbre interparlamentario (IPKO) ku lo tuma lugá di 4 pa 6 di mei na St. Maarten. Teniendo kuenta ku loke a bini dilanti, parlamentonan di Aruba, Kòrsou i St. Maarten ta haña ku ta na su lugá i hustu pa posponé e fecha di 20 di aprel 2022 ku e komishon di Relashonnan den Reino ku a proponé, pa 17 di yüni 2022.

Den kòmbersashon ku algun parlamentario lokal riba e asuntu aki i por bisa ku nan ta mir'é ku sintimentu miksto. Sintimentu miksto pa motibu ku di un banda nan por ta di akuerdo ku e petishon pa posponé, pero di otro banda ta algu ku lo mester a sali for di e propio Staten i no laga pa presidentenan ta tuma desishon pa tur 21 miembro.

Hòmber detené pa maltrato

WILLEMSTAD-- Djamars 5 di aprel último, polis a risibí informashon di un kaso di maltrato ku a tuma lugá riba Schouwburgweg.

E unidat polisial ku yega na e sitio a topa ku un hòmber ku un kap na altura di su kabes i tabata sangra bastante. For di investigashon ku polis a hasi na e sitio a resultá ku un ratu promé tabatin un diskushon entre dos hòmber pa motibu ku un di e hòmbernan aki no tabata di akuerdo ku un montante ku a kobr'é pa un trabou hasí.

Durante di e diskushon e hòmber sospechoso a maltratá e víktima aki ku un pida heru. Na e sitio polis a detené e hòmber sospechoso S.J.O.G., nase na Kòrsou di 32 aña di edat pa e maltrato ariba menshoná.

A presentá e sospechoso dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Detenshon relashoná ku tiramentu

WILLEMSTAD--Relashoná ku e kaso di tiramentu ku a tuma lugá dia 20 di mart 2022 na un klup nokturno den saliña, polis a hasi detenshon. Djaweps 31 di mart 2022, alrededor di 14.15'or reshèrshinan di VVC a detené e hòmber sospechoso V.F.M., di 21 aña di edat nase na Kòrsou, relashoná ku e kaso ariba menshoná. Detenshon a tuma lugá na warda di reshèrshi. A presentá e sospechoso dilanti un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Minister Arends ta presenta National Plan for Stray Animals (NPSA)

ORANJESTAD -- Den un conferencia di prensa diahuebs 6 di April 2022, Minister di Naturalesa, Ursell Arends a presenta National Plan for Stray Animals (NPSA), como forma pa atende cu e problematica di cacho riba caya.

E plan aki a ser hereda di Gabinete Wever Croes 1 cu den 2019 a lansa e Plan Nacional pero pa cual no tabata tin fondo disponibel.

Den oktober 2021, Ministerio di Naturalesa a actualisa esaki y a percura pa tin e fondonanan pa por ehecuta e plan, cu caracter di urgencia di e problematica.

Minister Arends a observa un division entre stakeholders pa motibo di diferente vision riba e solucion pa e problematica.

Esaki den corto por ser describi como un diferencia entre un pensamento di Trap, Neuter & Release (TNR), y un pensamento cu ta tene cuenta cu e leynan exsistente y e problematica di cachonan riba caya, mirando e realidad grave di e situacion actual.

Mester tene cuenta cu tin un grupo grandi cu tambe ta vocifera nan preocupacion y derechonan, cual ta e grupo cu ta sinti molester di animalnan riba caya. Entre otro tin e peaton, ciclistanan y e sector di horeca y hotelero.





Ta importante pa enfatisa cu e plan aki ta forma parti di e maneho integral pa loke ta trata Naturalesa y Bienestar di Animal cu lo ser publica den e siguiente periodo nos dilanti.

Den e maneho lo enfoka riba puntonan di atencion cu ta trece e bienestar di nos animalnan den peliger por ehemplo maltrato y negligencia, mientras ta stimula un cuido responsabel y cu cariño.

Durante e conferencia di prensa tambe a lansa un campaña di Gobierno di Aruba den colaboracion cu Post Aruba N.V. pa asina stimula doñonan riba nan responsabilidad pa mantene nan mascota den cura den un forma conforme e ley.

Tambe hiba un bida saludabel

Bishita na Wonden Poli ta demostra con importante prevencion ta

ORANJESTAD – Diahuebs mainta riba Dia Mundial di Salud Minister di Salud Publico Sr. Dangui Oduber a bishita "Center For Advanced Wound Care" (CAWC)(ex Wonden Poli) na hospital caminda e la haya henter un rondleiding for di Dr. Yuri Casseres acompaña pa e director Sr. Vroegop. E mandatario a keda hopi impresiona di e nivel halto di e calidad di cuido cu ta keda brinda na e aseguradonan na CAWC.

CAWC ta specialisa pa duna cuido na pashentnan cu tin heridanan cronico y complica, actualmente tin dos ubicacion esta na HOH y na ImSan. E nivel di cuido cu ta wordo brinda na CAWC ta di un nivel hopi halto cu e mihor materialnan riba mercado. E nivel di cuido di CAWC ta e mas halto den Caribe Hulandes, pa e motibo aki CAWC ta ricibi hopi pashent di entro otro Boneiro y Sint Maarten aportando di e manera aki na nos turismo medico. CAWC ta trata alrededor di 400 pashent pa luna y ta duna consulta na mas o menos 1500 persona pa luna, pa aña ta duna alrededor di 17 mil consulta na HOH.

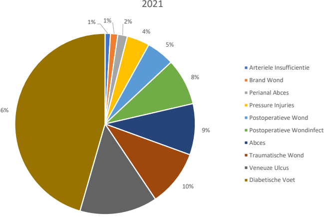
Segun proyeccionnan haci pa HOH si sigui mescos pa aña 2024 e consultanan lo aumenta te cu 25 mil pa aña, asina e mandatario a trece dilanti. Minister Oduber a trece dilanti cu gran parti di e pashentnan cu CAWC ta ricibi ta pashentnan cu ta surfi di e malesa di diabetes.

E pashentnan aki ta wordo atendi diariamente pa cu nan heridanan. Pa e motibo aki e plan nacional di prevencion ta hopi importante mirando cu hopi di e pashentnan ta diabetico. Minister Oduber a expresa cu hopi di e pashentnan aki a perde nan dedenan of te asta nan pia, esaki ta baha e calidad di bida di pashent.

Minister Oduber a sigui bisa cu e trabou cu Dr. Casseres y su team ta haci pa dirigi e centro aki no ta algo facil. Minister Dangui Oduber anuncia tambe cu dia 22 di april lo bay lansa e "Aruba Healthy Lifestyle Center". E centro aki lo bay enfoca riba personan cu ta sobre peso y cu ta cay den e grupo di risico pa haya malesanan NCD's manera diabetes. Tur esaki ta den cuadro di e plan nacional di prevension segun e mandatario. Minister Oduber y Gobierno ta keda enfoca riba e plan nacional di prevencion pa sigui conscientisa y informa e comunidad den hiba un bida mas saludabel. Ta mira con e gastonan di AZV ta sigui subi, e problemanan ta bira mas grandi y e desafio ta bira mas grandi pa hospital. Pa e motibo aki tabata tin un diferencia di opinion cu Hulanda den e cortamento di e 60 mion den AZV. Minister Oduber a experiencia un biaha mas con importante e ta pa sigui haci inversionnan den cuido, den caso di CAWC un recorte den cuido tin hopi efecto. Finalmente Minister Dangui Oduber ta gradici Sr. Vroegop y Dr. Casseres pa e invitacion, alabes ta elogia Dr. Casseres y henter su team pa e tremendo trabou y servicio cu nan ta brinda nos aseguradonan.



POLIKLINISCHE CONSULTEN HOH



YOUR HEALTH, OUR PRIORITY.

Cu un deficit mas reduci

Presupuesto 2022 a keda aproba pa Parlamento di Aruba

ORANJESTAD - Diamars anochi despues di 5 dia di debate, Presupuesto 2022 pa Pais Aruba a keda aproba pa Parlamento di Aruba. E presupuesto ta mustra un deficit mas reduci indicando e recuperacion economico di Aruba y tambe un disciplina pa sigui baha gasto di operacion di Gobierno.

536 miyon florin

Na 2019 Pais Aruba a logra yega na un surplus chikito di 3,9 miyon florin den e presupuesto di nos Pais, pero na momento cu e pandemia a presenta, nos Pais a perde entrada y cune a presenta un deficit grandi.

Durante e pandemia a purba contene gasto di gobernacion, pero asina mes nos Pais a core cu un deficit di 764 miyon den aña 2020. A sigui un disiplina pa por contene gastonan y asina nos por mira cu a logra baha e deficit di 764 miyon florin den aña 2020, pa un deficit di 534 miyon florin den aña 2021 y awor den aña 2022 a keda presupuesta un deficit di 228 miyon florin.

Pues un reduccion di 536 miyon florin cu ta un esfuerso grandi cu ta wordo haci pa asina por mehora e finansa publico na nos Pais.

Surplus

Pa Aruba por sali mas fuerte di e situacion di pandemia ta necesario pa por yega na un presupuesto cu ta conoce surplus atrobe pa nos Pais. Pesey Gobierno ta buscando e balansa entre sigui cu e disciplina pa reduci gasto di gobernacion y percura pa yega na entrada necesario pa por reduci e deficit aun mas y yega na un surplus den aña 2023. E ta bay exigi un disciplina grandi pa por sigui reduci e deficit den un periodo chikito asina, pero e ta necesario ya cu mas largo keda crece e debe, menos espacio lo bay tin pa por ehecuta proyectonan na bienestar di Aruba.



Homber cu a menasa hende cu morto aresta

ORANJESTAD -- Patruyanan mester a duna recherchenan un man, despues cu nan tabata tras di un Honda color blauw pero e chauffeur no kier a para. Despues di un persecusion no mucho largo un patruya ta topa cu e Honda color blauw ariba caminda di Sero Blanco y ta logra stop e.

Na stuur ta un homber busca pa recherche debi cu e lo a menasa hende un of mas hende cu morto, menasa di morto autoridad ta tuma esaki hopi na serio. Pa awor e la wordo deteni.

No ta conoci si e homber aki lo por ta sufri di un of otro enfermedad mental, cu ta pone actua asina. Investigacion lo tin di deduci esaki. Polis a laga takel e auto tambe y hibe warda.



Polis a detene un sospechoso relaciona cu e asalto na Colombian Emeralds

ORANJESTAD -- Despues di e asalto riba e joyeria, Colombian Emeralds na Marriott Hotel, Polis mesora a mobilisa varios unidad den e area di Noord y becindario, cu nan a mira un persona conoci di nan spanta y core drenta den e cas na Kamay. E sospechoso a wordo aresta pa mas investigacion y transporta pa Warda di Polis na Shaba.

Tabata diahuebs den careda di 11 or y 45 di mainta, trahadornan di e Joyeria Colombian Emeralds a bati alarma despues cu nan a wordo asalta pa un persona masculino. Un homber papiando Papiamento, a drenta den e joyeria y a bay cu un cantidad desconoci di diamante y prendanan di oro.

Despues e lo a subi un auto Toyota poco bieu aparentemente un Tercel of Yaris, color blanco cu bruin y a bandona e sitio cu e botin.

Varios unidad di Polis ta buscando den e area di Noord p'e auto cu e asaltante aki den dje. Aparentemente e lo tabata bisti cu un capuchon cora cu preto y un short preto. Recherche di Atraco Team y tambe Departamento Tecnico a wordo pidi n'e sitio, Polisnan a busca y controla diferente vehiculo cu tabata cuadra cu e descripcion duna.



Eksitoso treinen vòlibòl ku Coach John Kessel di Merka

KRALENDIJK--Eksitoso treinen di vòlibòl di e coach internashonal di Merka ku ta John Kessel djáráson último.

Esaki tabata e di dos treinen ku John Kessel a duna na vòlibòlistanan di nos isla bou di BoVoBo.

T'asina ku John Kessel ta na Boneiru pa yuda den desaroyo di vòlibòl di nos isla. Djárason último, por bisa ku e treinen riba e dia aki tabata bon bishitá, hopi vòlibòlista tabata presente pa sigui e treinen serka e coach internashonal ku ta John Kessel.



Coach John Kessel ta na Boneiru primeramente pa dos luna i despues mas den fin di aña un luna mas pa kompletá su tres lunanan di treinen pa Boneiru e aña aki.

Ta bon pa menshoná ku e treinen di djárason último tabata sigur unu eksitoso ku hopi vòlibòlista ku a partisipá na e treinen di e dia aki den sala di deporte di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam. Riba potrètnan por mira algun bista di e treinen di djárason último.







Na fasilidatnan deportivo

No ta sende lus dianan di fiesta

KRALENDIJK – INDEBON no ta sende lus na diferente fasilidat deportivo. Esaki pa motibu di dianan di fiesta aserkando.

E fechanan ku no sende lus ta 15 te ku 18 di aprel, 27 i 30 di aprel i tambe 1 i 2 di mei.

INDEBON ta enkargá ku sendementu di lus na fasilidatnan deportivo pa esnan ku kier hasi deporte anochi. For di 3 di mei ta sigui sende lus normal.

No tin informashon kiko tei pasa ku Stadion di Playa

KRALENDIJK--Den entrevista ku e presidente di FFB señor Luti Balentin, nos a probechá puntré tambe tokante Stadion di Playa, pa kua e la bisa ku esei ta pendiente pa wak kiko ta bai hasi kuné.

Ta den tapara si manera basta tempu kabata papiá, ku lo pasa e stadion pa FFB pero momentu ku nan kaba drecha esaki ku ta kosta basta sèn pa drecha.

Por a komprondé ku e asuntu di Stadion di Playa aki ta den e siguiente fase.

Nos ta pendiente pa tende despues kiko ta bai pasa ku stadion di Playa ku ta den un situashon di atenshon..

Asina ku nos tende algu òf tin informashonnan tokante esaki nos lo amplia riba esaki pa nos komunidat ta na altura di esaki, kiko ta bai pasa ku e promé stadion aki di nos isla, unu ku sigur ta situá na un bon sitio tambe.

Nos ta kere ku si , anke e ta kosta hopi sèn, lo ta bon pa drecha esaki i no lag'e bai komo ku ta e promé stadion di nos isla.

Dianan di fiesta lo kambia lusnan na Stadion Rincon

KRALENDIJK--E dianan di e break relashoná ku dianan di fiesta otro siman, ta probechá tambe di esaki pa kambia e lusnan na Stadion Antonio Trenidad.

Dia 15 e èkspèrtonan ku ta kambia e lusnan na Stadion Antonio Trenidad ta yega Boneiru pa kambia e peranan pa mesun peranan di Fèlt ATC i tambe Fèlt Rudy Boezem.

E peranan ku ta bai buta nobo riba nos pregunta si esakinan lo duna mihó iluminashon ku e peranan ku tin aworakí, señor Balentin a bisa ku esaki lo ta e kaso ku mihó iluminashon pues.

E iluminashon lo ta mas ku Fèlt ATC ku tin kuater mast i esaki tin 6 mast di lus.

Tambe señor Balentin a bisa ku e intenshon ta ku e peranan ku kita na Stadion Antonio Trenidad, lo buta esakinan na Fèlt sv La Fama na entrada di Rincon konosí komo Fèlt Pariba.

Tabata e intenshon tambe pa buta lus na Fèlt Teach United na Pal'i Tamarein, pero e fèlt no ta kla ainda pa esaki, tin ku kaba drecha e fèlt.

Informashonan ta mustra ku ta bai drecha Fèlt Teach United i hasi'é un fèlt pa veterano.

Ta biniendo den e konteinernan ku tin ku yega, e wayanan pa sera e fèlt aki den waya, e waya tipo duru mesun kos ku tin na Fèlt Rudy Boezem.

Pa loke ta e lusnan ku tin ku bini na Fèlt Teach United no ta konosí pa nos ainda si e lusnan tei kaba òf tin ku bestèl lus nobo o kua lo bini, pero lo bin lus si na Fèlt Teach United pa e veteranonan.

E fèlt aki no ta kai bou di FFB.

Tambe sr Balentin a bisa, ku despues ku kambia e lusnan na Stadion Antonio Trenidad, tur e fèltnan ku ta kai bou di FFB tin lus.

Na ATC tin lus, Fèlt Elion Flores tin lus, Rudy Boezem tin lus, Rincon tambe tin lus.

Esei ta e intenshon tambe, pa nos tin mas fèlt ku bon lus, pa e ekiponan por hasi uso di esakinan di manera ku tur tim di FFB den kampionato tin lus pa nan por trein.

Boneiru lo hunga weganan di kas Nations League na Kòrsou

KRALENDIJK--Den entrevista ku nos tabatin ku e presidente di FFB ku ta señor Ludwig "Luty" Balentin e siman aki, nos a papia kuné riba diferente tópiko, entre otro tòsmentu pa Nations League, di kua nos isla ta den Grupo A ku ta unu di 4 pais.

Boneiru ta number 1 den e grupo, huntu ku Turks & Caicos Islands di dos, di tres ta US Virgin Islands i di kuater ta Sint Maarten.

E tres otro gruponan ta di tres pais.

Manera tabata di spera, segun señor Balentin a bisa, tòsmentu a tuma lugá dia 4 di aprel i awó ta konosí kontra kua pais nos ta sali hunga, pasó bo tin ku hunga un wega kontra e kontrinkante na su kas i un wega na kas.

Pero manera ta konosí, nos no tin un fèlt ku ta kumpli ku tur e eksigensianan i reglanan di Concacaf.

Pa e motibu aki nos ta haña nos obligá di bai hunga na otro pais. E bia aki nos a skohe pa hunga na Kòrsou atrobe.

Nos a skohe pa Kòrsou, meskos tambe Sint Maarten i tambe Aruba ku lo hunga nan weganan di kas na Kòrsou.

Niun di e fèltnan di e tres islanan no ta kumpli ku e reglanan.

Boneiru ta sali hunga dia 3 di yüni, esei ta kontra Turks & Caicos na su kas, despues nos ta bin bèk na Kòrsou pa dia 6 yüni hunga kontra Sint Maarten na Kòrsou, dia 11 yüni nos ta bai US Virgin Islands pa hunga kontra US Virgin Islands, dia 14 di yüni 2022.

Despues ta bin e break i sigui otro aña.

Nos ta den e pul di 4 pais i tin hunga un na kas i unu pafó di kas.

Nos dos último weganan nos ta hunga nan na Kòrsou otro aña.

Kampionato futbòl ta bai bon

KRALENDIJK--Nos a papia ku sr. Luti Balentin tambe tokante kampionato 2022 di nos isla i probechą puntré kon tur kos ta kanando ku e kampionato.

Su kontesta tabata ku tur kos ta kanando bon ku e kampionato.

Nos ta hunga te ku otro siman, pa ta eksakto te ku djaweps dia 14 i despues un break relashoná ku dianan di fiesta di Pasku di Resurekshon i kuminsá bèk dia 20 di aprel 2022.

Esaki ta kustumber i tradishon ku riba dianan di fiesta di Semana Santa no ta hasi deporte, den e kaso aki no tin futbòl pues.

Mas tantu tur hende riba e dianan aki ta bai kantu di laman òf kunuku pa kampér den Semana Santa.

P'esei mes ku lo no tin futbòl e último dianan di Semana Santa.

Final Pony League e fin di siman aki

KRALENDIJK--E fin di sima aki tin e weganan semifinal i final di e temporada di beisbòl di nos futuronan di Pony League.

Djabièrnè 8 aprel 2022 ta kuminsá ku e semifinalnan.

Game 1.

Jossy Boekhoudt Ballpark.

8U Mets vs Stars.

Game 2.

Jossy Boekhoudt Ballpark.

10U Stars vs Padres.

Djasabra 9 aprel 2022.

Game 3.

Julio Angela Ballpark.

8U Winner game 1 vs Padres.

Game 4.

12U Stars vs Tigers.

Game 5.

14U Tigers vs Stars.

Djadumingu 10 aprel 2022.

Julio Angela Ballpark.

Final game 8U.

8U Winner Game 3 vs Orioles.

Final Game 12U.

12U winner game 4 vs Red Sox.

Final Game 10U.

10U winner game 2 vs Reds

Final game 14U.

14U winner game vs Marlins na Julio Angela Ballpark.

Éksito na e ekiponan di nos futuronan.

Resultado Ranking Bola-8 djárason

KRALENDIJK--Ranking di biliart Bola-8 a sigui djárason último na Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas.

Pa loke ta e resultadonan lo siguiente:

Frensel Martha – Sion Balentin 7-0.

Jerry Albertus – Arnold Ford 7-5.

Garino Molina – Renny Cicilia 7-0.

Marvin Andul – Jurdison Josephia 7-3.

Gerald Silberie – Patun Saragoza 7-0.

Janiro Chatlein – Gorge Saragoza 7-4.

Zarquion Statie – Mathieuw Anthony 7-0.

Piet Cicilia – Marc Abdul 7-3. E weganan pa e ranking ta sigui i nos ta bini ku e resultadonan ku ta sigui. Keda pendiente pa esakinan pues.

INDEBON ta kana ku klientenan di FKPD







Tur djabièrnè personal di INDEBON i Fundashon Kuido pa Personanan Desabilitá (FKPD), ta dal un buèlta den Rincon òf na Playa. Mayoria biaha ta hasi ehersisio ku klientenan di FKPD. Esaki ta hasi pa nan keda aktivo i salú, pero tambe pa nan pasa un ratu ameno.

